

Utfärdat: [dd.mm.åååå]	Träder i kraft: xx.xx.2024	Giltighetstid: tills vidare
Rättsgrund: Lagen om fartygstrafikservice (623/2005) 7 §		
Bestämmelser om påföljderna för verksamhet som strider mot föreskriften finns i: Lagen om fartygstrafikservice (623/2005) 29 §		
Genomförd EU-lagstiftning:		
Ändringsuppgifter:		

VTS-områdets trafikregler

Innehåll

1	Syfte.....	1
2	Tillämpningsområde.....	1
3	Definitioner.....	2
4	Västra Finlands sjötrafikcentral	2
	4.1 Bothnia VTS.....	2
	4.2 West Coast VTS.....	3
	4.3 Archipelago VTS	4
5	Finska vikens sjötrafikcentral	4
	5.1 Hanko VTS.....	5
	5.2 Helsinki VTS.....	5
	5.3 Kotka VTS.....	6
6	Saimaa VTS	6
7	Ikraftträdande.....	6

1 Syfte

Genom denna föreskrift fastställer Transport- och kommunikationsverket permanenta trafikarrangemang med stöd av 7 § i lagen om fartygstrafikservice (623/2005).

2 Tillämpningsområde

Denna föreskrift tillämpas i enlighet med 3 § i lagen om fartygstrafikservice på fartygstrafikservice på finskt vattenområde samt på den arrenderade delen av Saima kanal.

Föreskriften tillämpas på fartyg vars största längd är minst 24 meter.

Områden med mötesförbud och förbud att passera tillämpas inte på:

- 1) bogserbåtar när de är på ett assistansuppdrag i områden med mötesförbud och förbud att passera;
- 2) fartyg som utför isbrytningstjänster enligt 10 § i lagen om fartygs isklasser och isbrytarassistans (1121/2005).

3 Definitioner

- 1) *fartygets största längd* avståndet från fartygets fasta punkt vid fören till fartygets bakersta fasta punkt när fartyget ligger på rät köl

Dessutom används i denna föreskrift definitionerna i 2 § i lagen om fartygstrafikservice.

4 Västra Finlands sjötrafikcentral

Ett arrangemang för tilldelning av utrymme för trafiken används inom Västra Finlands sjötrafikcentralers verksamhetsområde. Arrangemanget för tilldelning av utrymme kan basera sig på rådande förhållanden, såsom dålig sikt, exceptionella vindförhållanden, exceptionellt vattenstånd eller isläge, eller trafikläget, exempelvis trängsel, specialtransport eller någon annan faktor som begränsar eller äventyrar trafiken.

VTS-tjänsteleverantören ska informera om att arrangemanget för tilldelning av utrymme tas i bruk och hur det går till.

Ett förfarande för tillstånd att avgå används i Uleåborgs, Jakobstads, Vasa, Björneborgs, Raumo, Nådendals och Åbo hamnar i Västra Finlands sjötrafikcentralers område. Fintraffic Sjötrafikledning Ab och hamnen kan komma överens om förfarandet för tillstånd att avgå och anlöpa med ett samarbetsavtal. Områdesspecifika tillstånd att avgå och anlöpa beskrivs i instruktionen för fartygstrafikservice (Master's Guide).

4.1 Bothnia VTS

Områden med mötesförbud och förbud att passera

Inom Bothnia VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater och kartbilder i bilaga I.

- 1) Torneå Röyttä farled: I området hamnbassängen–bojparet T27 och T28;
- 2) Torneå Röyttä farled: I området Europa-kröken, randmärket Europa och boj T18;
- 3) Torneå Röyttä farled: I den trånga passagen vid Keila i området mellan bojarna T5 och T7;
- 4) Kemi Ajos farled: I området Ajos hamn – bojparet Inakari 1 och 2;
- 5) Kemi Ajos farled: I området boj Ke 5 – boj Inakari 1,
gäller endast möte och passering där åtminstone det ena fartyget är minst 200 meter långt;
- 6) Kemi: Veitsiluoto-farleden; i området Veitsiluoto hamn – området väster om Ajoskrunni;

- 7) Uleåborg 1–Kattilankalla: I området Suumatala, bojarna Oulu 5 och Hammasmatala;
- 8) Uleåborg–Kemi-farled: I Löyhänmutkas farledsområde, Hookana–Löyhänmutka randmärke;
- 9) Uleåborg farled: I området hamninloppet, Kyrönkari–Uleåborgs hamn;
- 10) Uleåborg farled: I området bojparet O 5 och O 6 – O 9 och O 10;
- 11) Brahestad farled: I området Elkonredi–Johans randmärke;
- 12) Kalajoki Rahja farled: I området boj Ulkopauha–hamngränsen;
- 13) Karleby farled: I området radarmärket Pietarin kanta–bojparet K 12 och K 13;*

gäller endast möte och passering där åtminstone det ena fartyget är minst 200 meter långt;

- 14) Karleby Stamhamnfarled: I området boj-remmarparet Bagdamatala och Taulukari S–remmarparet Allonmurt VÄ och Fasadi vid Yxpila vågbrytare;
- 15) Jakobstad farled: I området Kallan, boj Pietarsaari 1–boj Pietarsaari 3;
- 16) Jakobstad farled: I området Hamnen – Ådöns udde.

4.2 West Coast VTS

Områden med mötesförbud och förbud att passera

Inom West Coast VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater och kartbilder i bilaga I.

- 17) Vasa farled: I området bojparet Nygrund norra och Nygrund södra–Vasa hamn;
Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.
- 18) Kaskö farled: I området Raskens boj–Kaskö hamn;
Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.
- 19) Kristinestad Björnön farled: i området Kristinestads fyr–hamnen;
Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.
- 20) Merikarvia norra farled: I området remmarparet Marjakari och Rosagrund–remmarparet Brändöö och Silkrunki;
- 21) Eurajoensalmen väylä: I området remmarparet Eurajoki 4 och Eurajoki 7 – remmaren Eurajoki 31 vid hamngränsen;
- 22) Raumo södra farled: I området randmärket Erkki–bojen Hanskloppi.
Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.

4.3 Archipelago VTS

Öster om Skiftets fyr (60°04,6'N, 021°08,3'E) ska förbindelsebåtar och skärgårds- trafikens färjor som har ett fungerande och i bruk varande automatiskt identifieringssystem (AIS) meddela när de lämnar en hamn eller ankringsplats om sikten är mindre än 1 sjömil.

Områden med mötesförbud och förbud att passera

Inom Archipelago VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater och kartbilder i bilaga I.

- 23) Utö-Nådendal farled: I området Lövskär, bojparet Lövskär och Baggisgrundet-remmaren Kristina;
- 24) Ledskärs parallellfarled: I området Ledsund, bojen Remmargrundet-bojen Stgrundet;
- 25) Prästskär parallellfarled: I området Väst Prästskär, bojparet Prästskär 3 och Prästskär 4 – randmärket Finngrund och bojen Prästskärsgrund;
- 26) Nyhamn-Rödskär farled: I området Ost Prästskär, bojparet Strömmingsgrundet och Prästskärskobben-bojen Prästskär östra;
Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.
- 27) Nyhamn-Rödskär farled: I området Ljungö, remmaren Sånoklubb – sektorfyren Ljungö;
- 28) Apotekarens farled: I området Hjulgrund, remmaren Apotekaren-Inre Julholmskläppen;
- 29) Enskär-Lövskär farled: I området Röngrund, remmaren Paukut – remmaren Kruununmaa;
- 30) Enskär-Lövskär farled: I området Kungsholm, randmärket Kungsholm-remmaren Skäri;

Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.

- 31) Hepokari farled: I området bojparet Suntinkari och Ruuhikivikko – Nuhja.

5 Finska vikens sjötrafikcentral

Ett arrangemang för tilldelning av utrymme för trafiken används inom Finska vikens sjötrafikcentralens verksamhetsområde. Arrangemanget för tilldelning av utrymme kan basera sig på rådande förhållanden, såsom dålig sikt, exceptionella vindförhållanden, exceptionellt vattenstånd eller isläge, eller trafikläget, exempelvis trängsel, specialtransport eller någon annan faktor som begränsar eller äventyrar trafiken.

VTS-tjänsteleverantören ska informera om att arrangemanget för tilldelning av utrymme tas i bruk och hur det går till.

Ett förfarande för tillstånd att avgå används i Helsingfors hamn i Finska vikens sjötrafikcentralens område. Fintraffic Sjötrafikledning Ab och hamn kan komma överens om förfarandet för tillstånd att avgå och anlöpa med ett samarbetsavtal.

Områdesspecifika tillstånd att avgå och anlöpa beskrivs i instruktionen för fartygs-
trafikservicen (Master's Guide).

5.1 Hanko VTS

Områden med mötesförbud och förbud att passera

Inom Hanko VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i
följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater
och kartbilder i bilaga I.

- 32) Lappviks farled: I området sektorfyren Nybergskan–remmar-bojparet
Brannskär och Skomaraskär;
- 33) Utö-Hangö farled (östra delen): I området Smörsten–Norra Klippingen, bojen
Skogskärsport–bojen Norra Klippingen;
- 34) Utö-Hangö farled (östra delen): I området Albertsklackarna, bojen Östertist-
ron–bojen Granskär;
- 35) Farleden Kistskär-Tulludden: I området remmarparet Kistskär SV och
Mågrundet–remmarparet Tulludden och Lilla Ankargrundet.

5.2 Helsinki VTS

Fartyg i lokaltrafik, som går i trafik vid Helsingfors och har ett fungerande och i bruk
varande automatiskt identifieringssystem (AIS), avger trafikrapporter endast vid sik-
ten är mindre än 1 sjömil.

Mötesförbud och förbud att passera

Inom Helsinki VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i
följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater
och kartbilder i bilaga I.

- 36) Ingå farled: I området Jakob Ramsjö, bojparet Ingå 15 och Ingå 16–bojparet
Ingå 21 och Ingå 22;
- 37) 9,6/7,9 m farled till Långören: I området Långörssundet, remmarparet Försök
och Länsi-Musta 1 – remmaren Särkkä östra;
- 38) Gustavssvärd-Sörnäs: I området Gustavssvärdssund;
- 39) Farleden till Västra hamnen: I området Stora Enskär, bojen Stora Enskär–
bojparet Lintupaasi och Tallskär;
- 40) Vuosaaren väylä: I området boj V 13 – boj V 23;
- 41) Sköldviks 9,0 m farled: I området bojen Varlaxuddenin luoto–sektorfyren Est-
hamnsudden;

Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena
parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.

- 42) Sköldviks 9,0 m farled: I området Kölhällen–bojporten Neste C och Neste G;

Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena
parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.

43) Sköldviks 9,0 m farled: I området Stenörens bojport.

Förbuden gäller inte möten eller passeringar där åtminstone den ena parten är ett fartyg vars största längd understiger 45 meter.

5.3 Kotka VTS

Mötesförbud och förbud att passera

Inom Kotka VTS område råder permanenta mötesförbud och förbud att passera i följande områden: För respektive område finns det exakta området med koordinater och kartbilder i bilaga I.

44) Svensksunds farled: I området Svensksund, remmaren Ruotsinsalmi B-randmärket Ruotsinsalmen diktaali 2;

45) Farled till Fredrikshamn: I området Saukko, boj H 13 – boj H 18;

46) Farleden till Lovisa: I området Hudö, bojparet Hudö 4 och Tåktarn 3 – bojen Tåktarn 7;

47) Farleden till Lovisa: I området Trollholmen, bojen Mackenzie-bojen Kalkgrundet (gränsen till Lovisa hamnområde).

6 Saimaa VTS

Ett fartyg som anlöper Saimen ska skicka ett avgångsmeddelande när den lämnar Mälkiä sluss.

7 Ikraftträdande

Denna föreskrift träder i kraft den x xxx 2024.

Beslutsfattare

Föredragande

Alue / Område 1

Bothnia VTS

Tornio Röyttä väylä / Torneå Röyttä farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

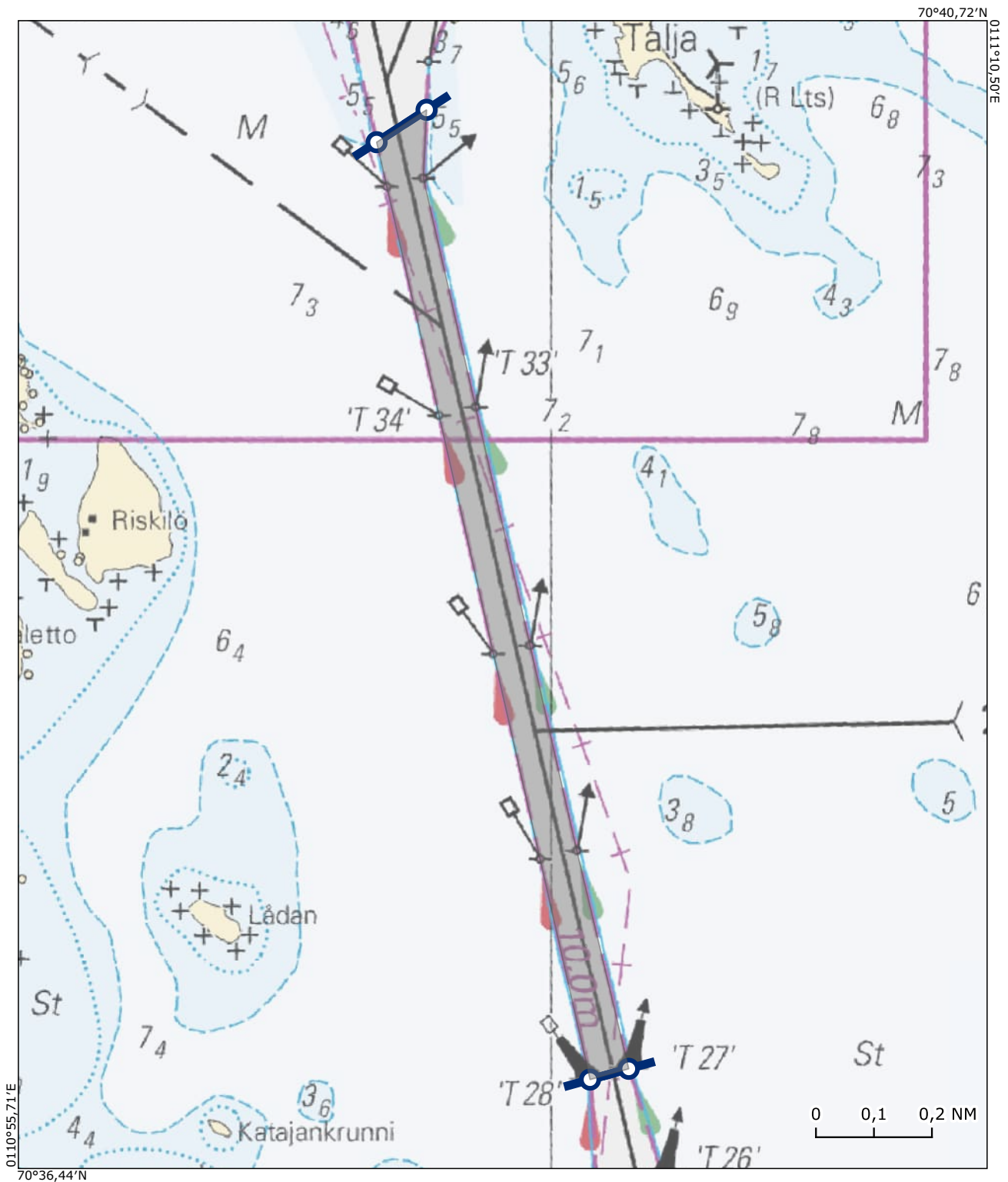
65°44,84'N 024°09,48'E

65°44,78'N 024°09,27'E

65°43,17'N 024°10,16'E

65°43,19'N 024°10,33'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 2

Bothnia VTS

Tornio Röyttä väylä / Torneå Röyttä farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

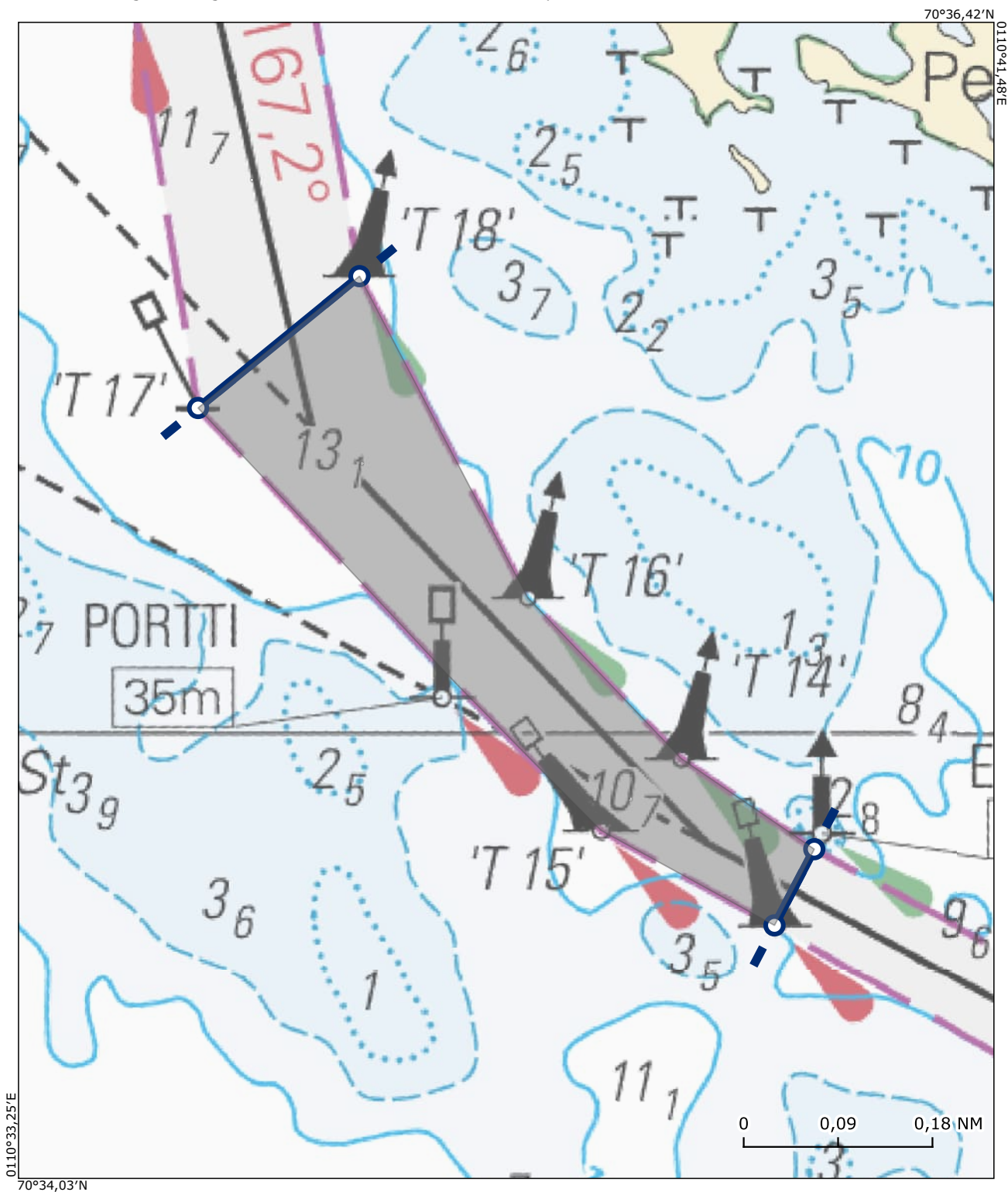
65°40,43'N 024°11,97'E

65°40,31'N 024°11,59'E

65°39,82'N 024°12,92'E

65°39,89'N 024°13,01'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 3

Bothnia VTS

Tornio Röyttä väylä / Torneå Röyttä farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

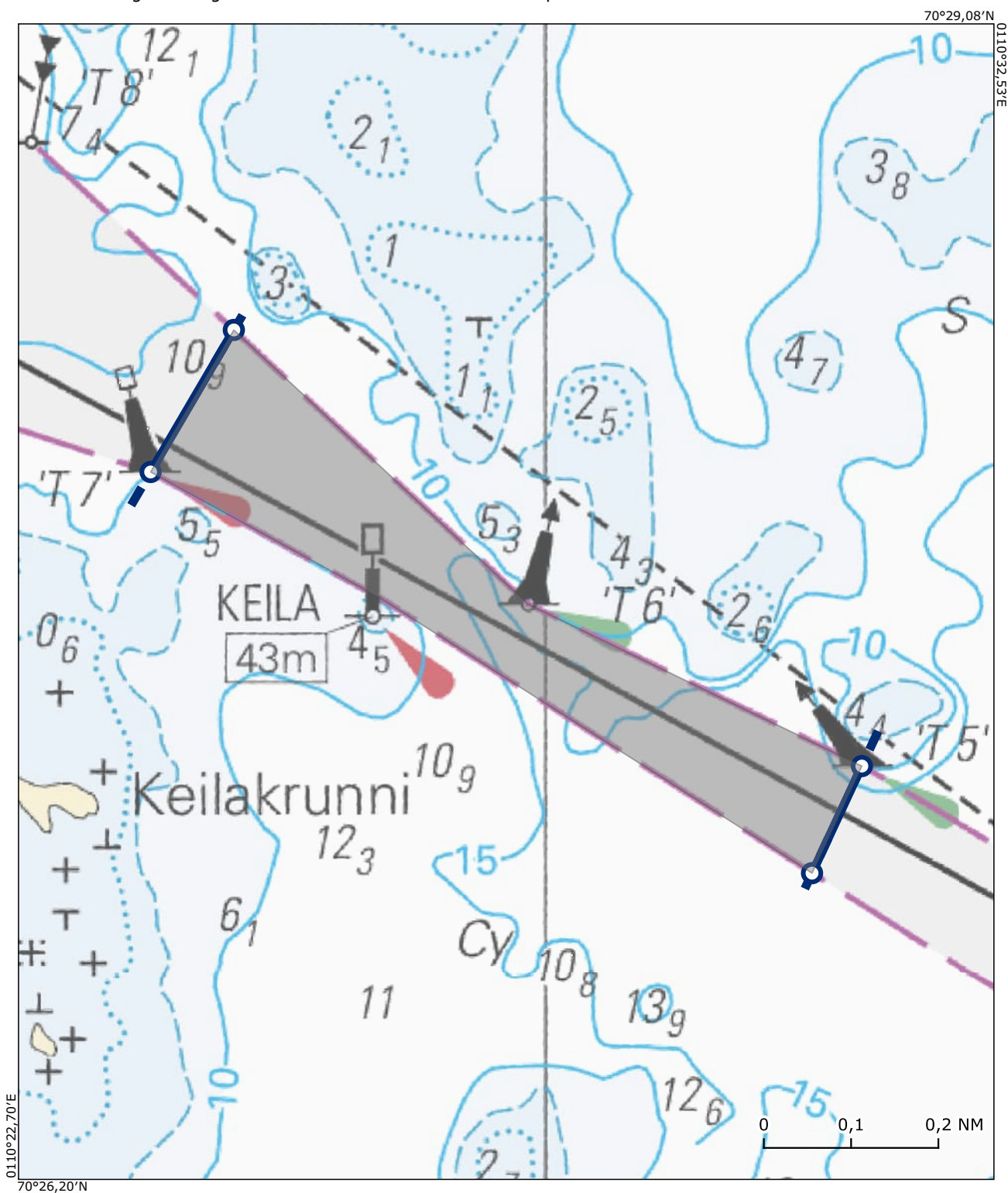
65°38,00'N 024°20,74'E

65°38,13'N 024°20,88'E

65°38,62'N 024°19,14'E

65°38,46'N 024°18,91'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 4

Bothnia VTS

Kemi Ajos väylä / Kemi Ajos farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

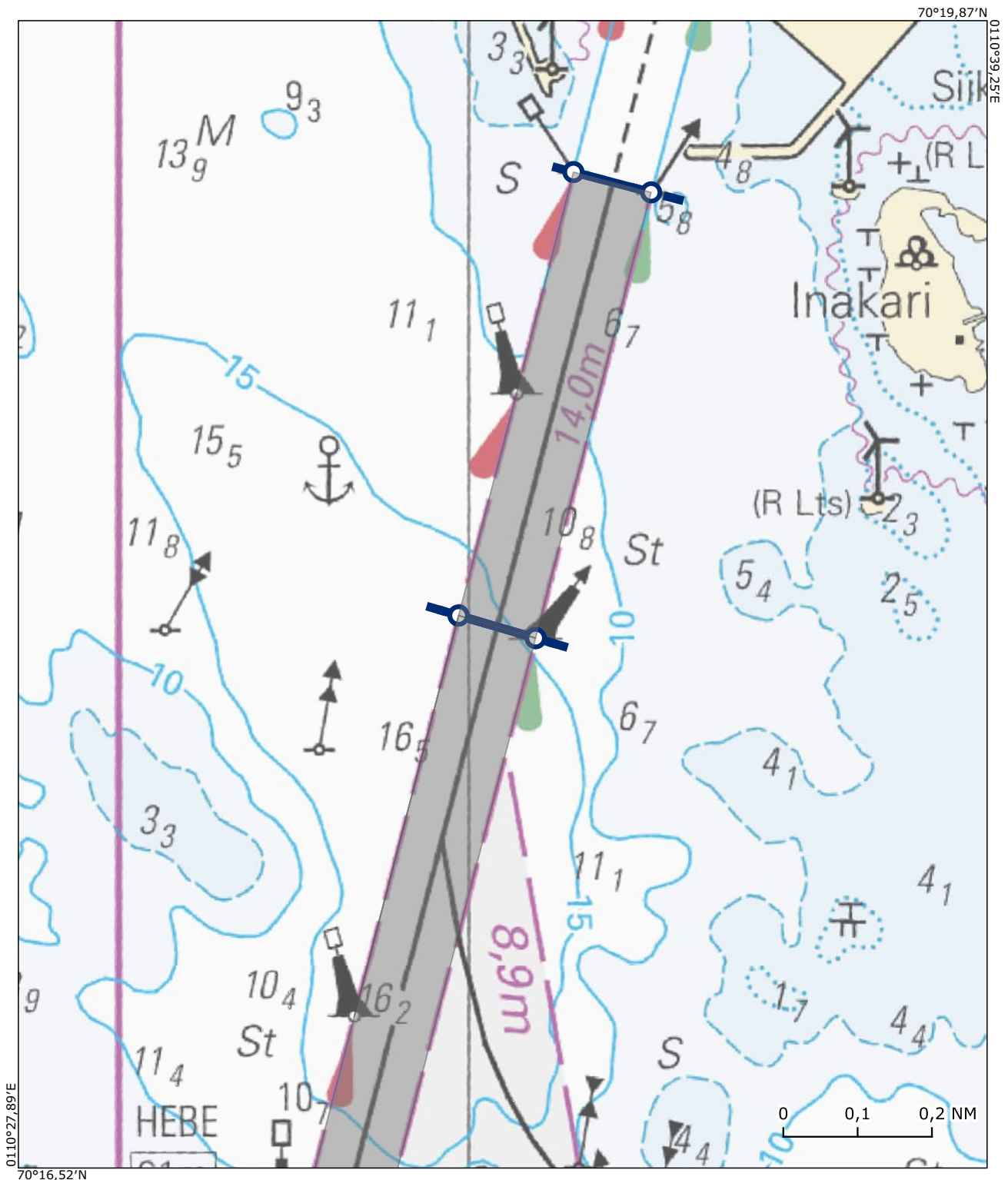
65°39,26'N 024°30,34'E

65°39,23'N 024°30,59'E

65°38,63'N 024°30,22'E

65°38,66'N 024°29,97'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 5

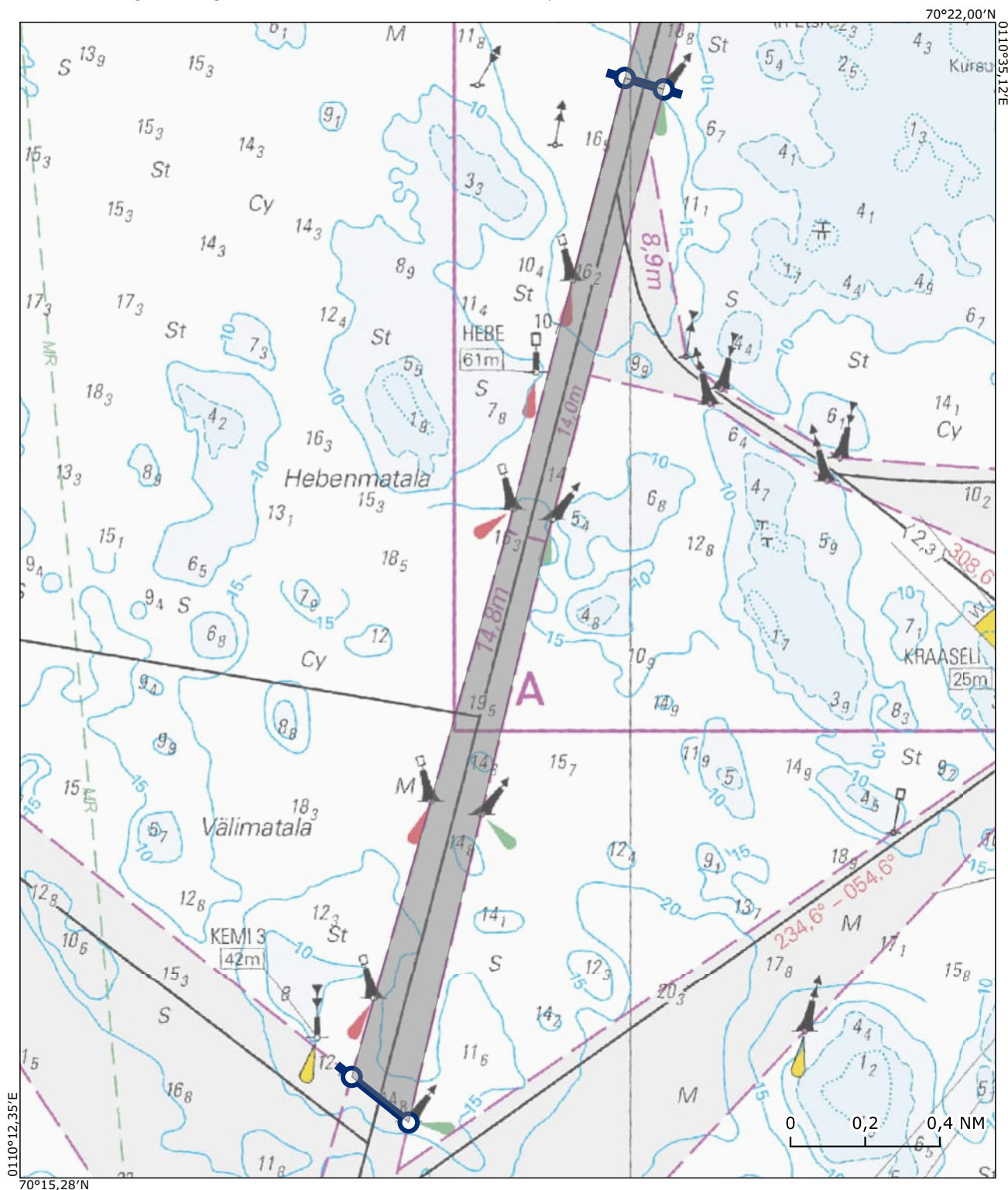
Bothnia VTS

Kemi Ajos väylä / Kemi Ajos farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

65°35,88'N 024°28,57'E Voimassa, jos vähintään toinen aluksista on pituudeltaan 200 m tai yli
65°36,00'N 024°28,21'E
65°38,66'N 024°29,97'E Gäller om åtminstone ett av fartygen har en längd på 200 m eller mer
65°38,63'N 024°30,22'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 6

Bothnia VTS

Veitsiluodon väylä / Veitsiluoto farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

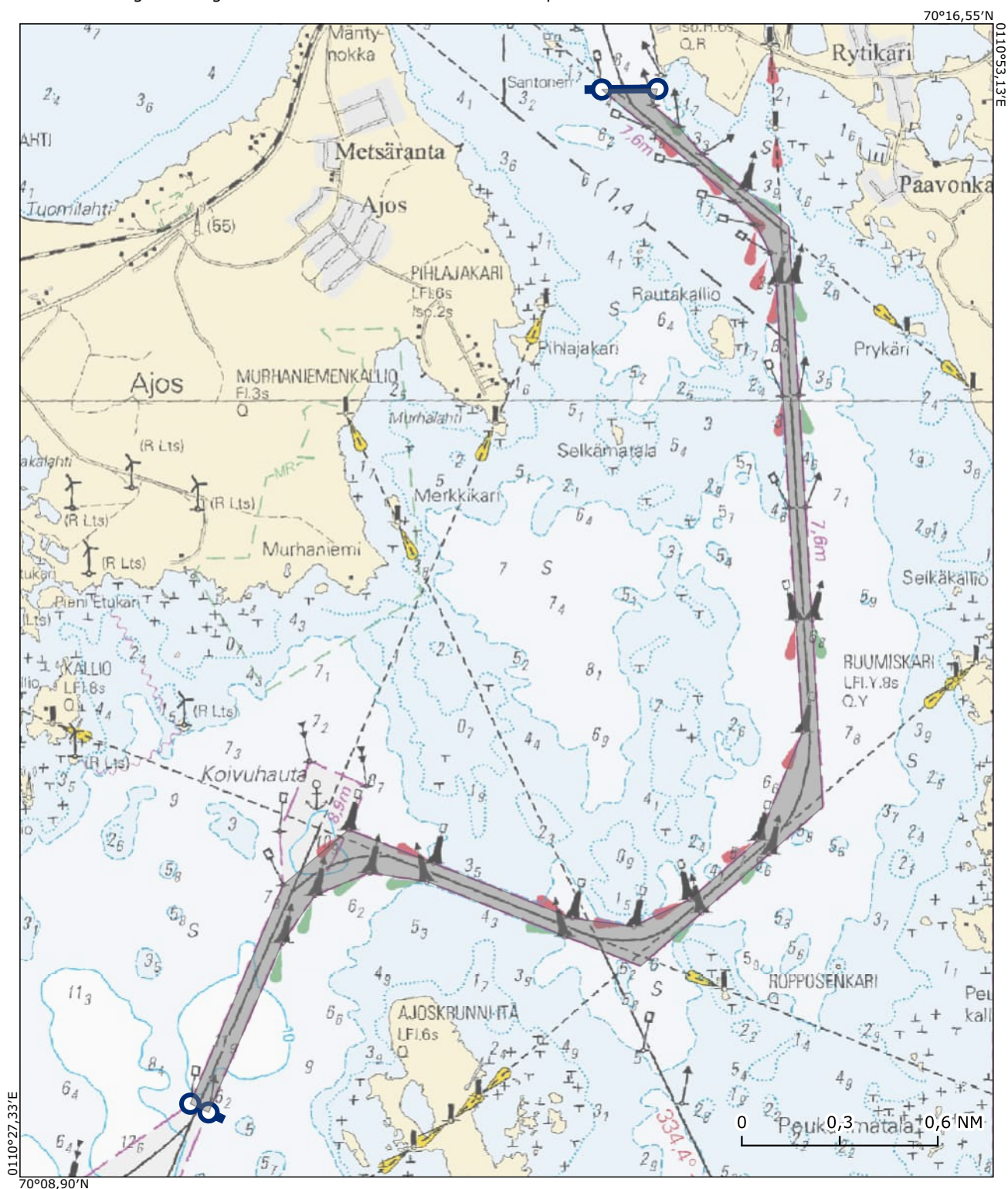
65°37,86'N 024°33,83'E

65°37,83'N 024°33,96'E

65°40,95'N 024°37,28'E

65°40,95'N 024°36,87'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 7

Bothnia VTS

Oulu 1 - Kattilankalla / Oulu 1 - Kattilankalla

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

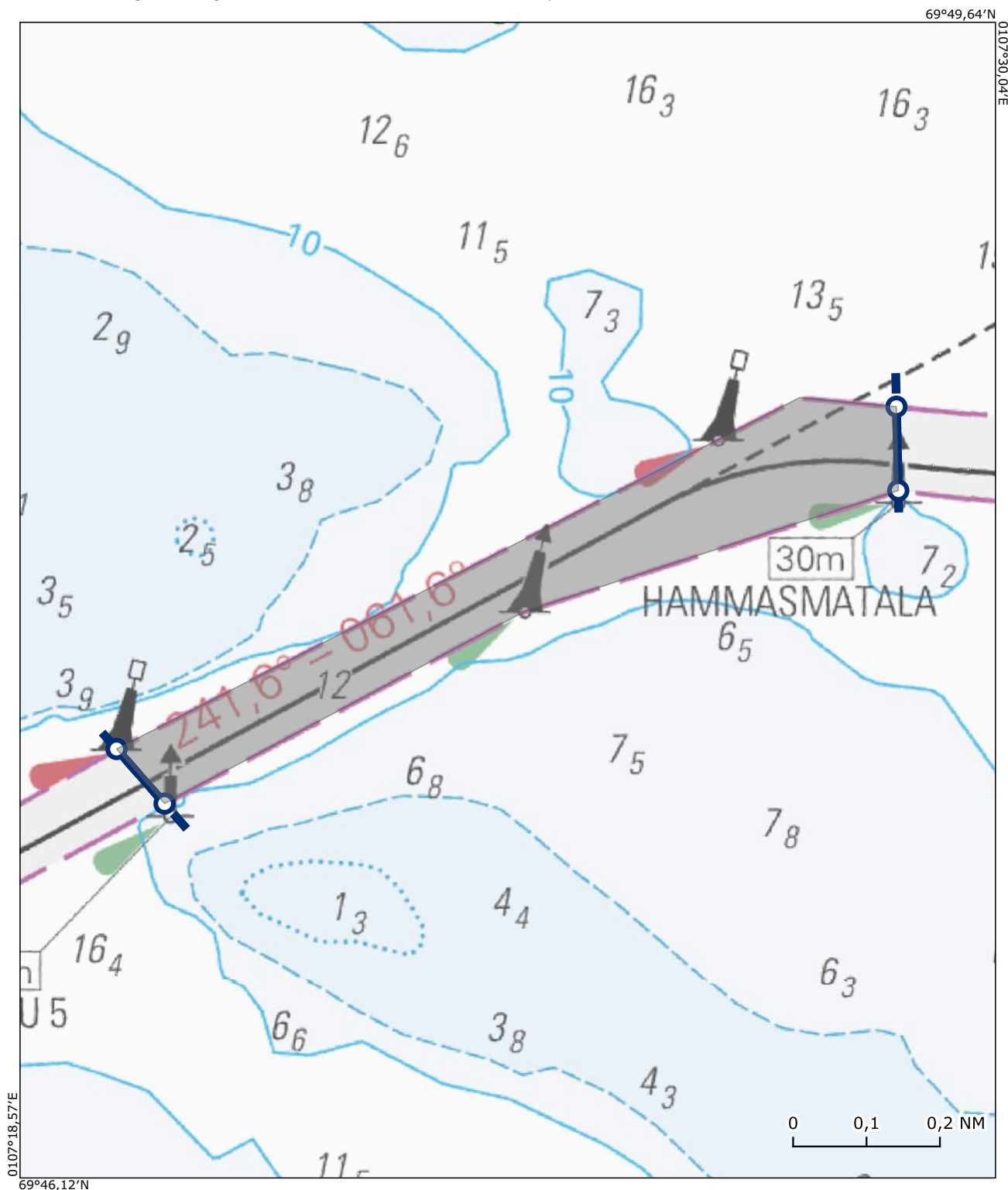
65°08,49'N 024°53,07'E

65°08,61'N 024°53,07'E

65°08,14'N 024°50,55'E

65°08,07'N 024°50,71'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 8

Bothnia VTS

Oulu - Kemi väylä / Uleåborg - Kemi farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

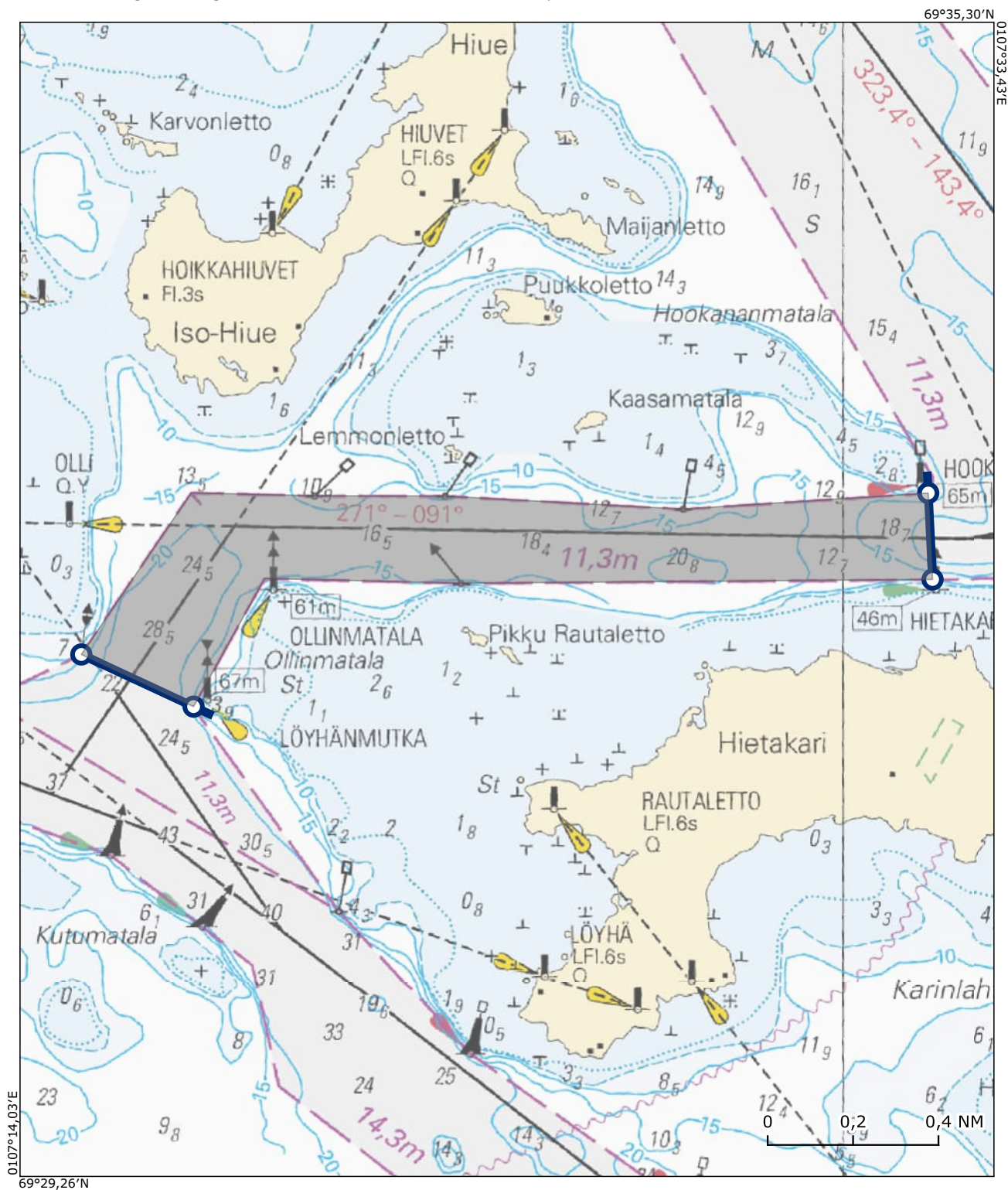
65°07,06'N 025°10,50'E

65°07,26'N 025°10,48'E

65°06,89'N 025°05,79'E

65°06,76'N 025°06,41'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 9

Bothnia VTS

Oulun väylä / Uleåborg farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

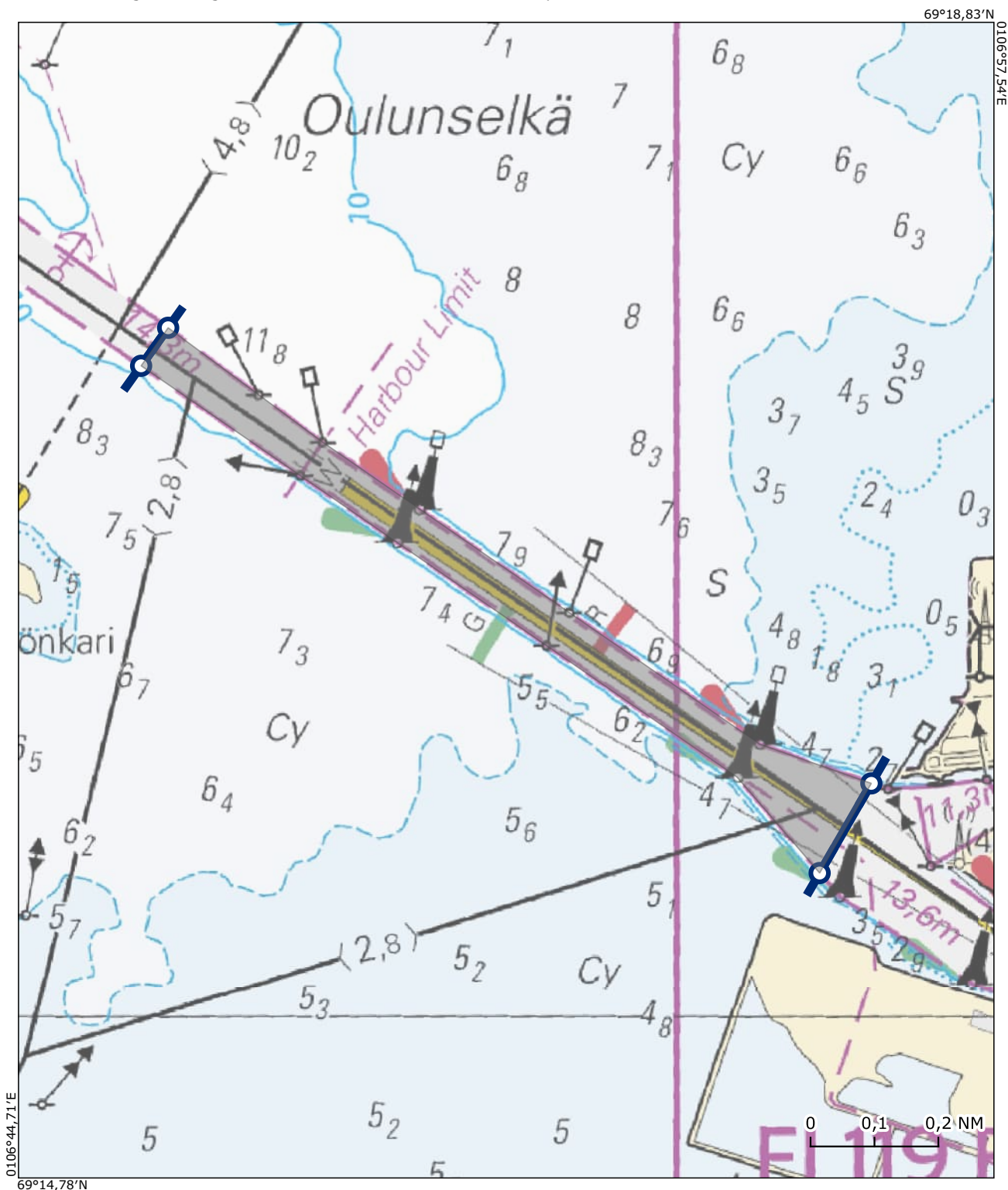
65°00,23'N 025°23,30'E

65°00,37'N 025°23,49'E

65°01,08'N 025°20,90'E

65°01,02'N 025°20,80'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 10

Bothnia VTS

Oulun väylä / Uleåborg farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

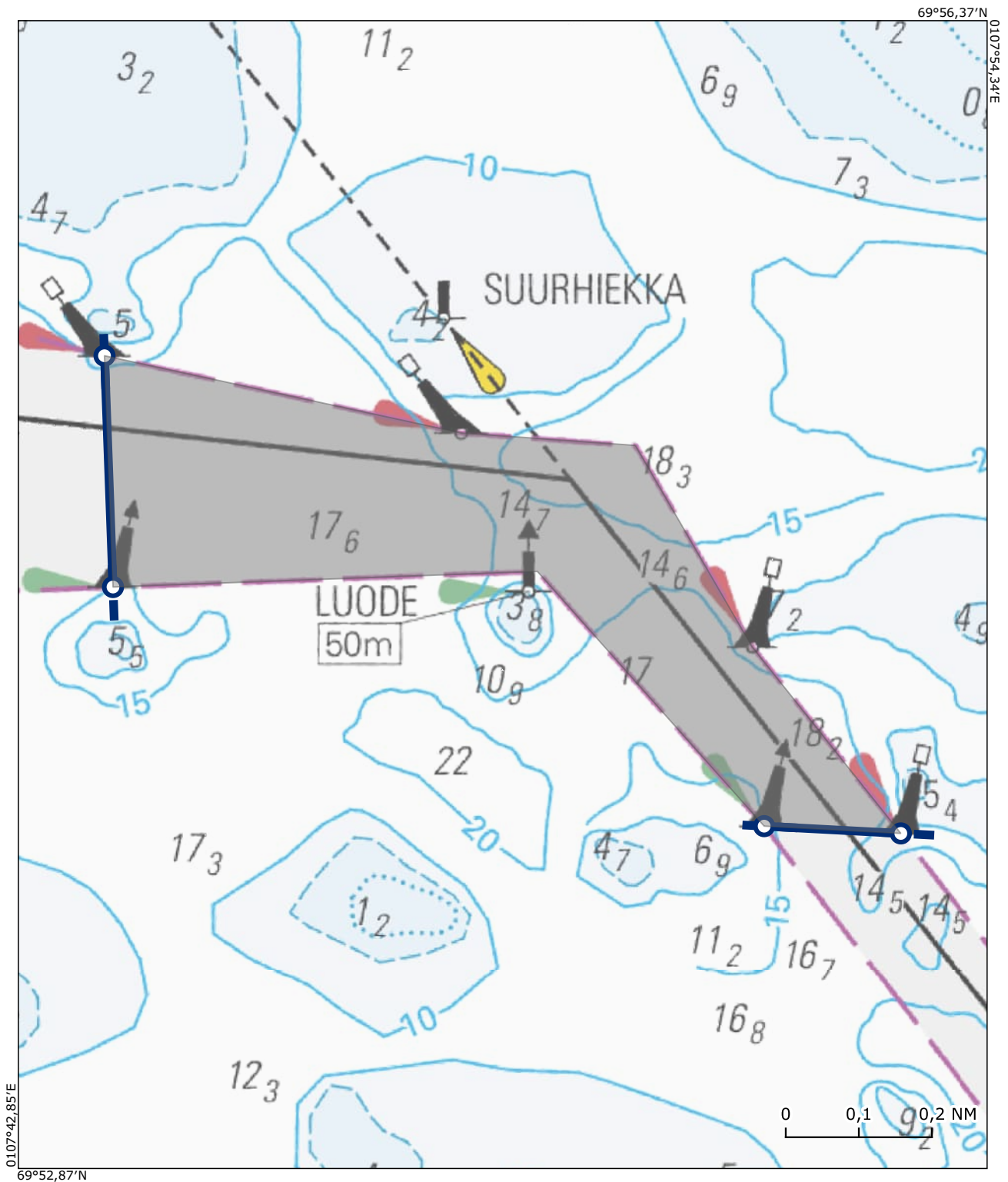
65°12,88'N 024°44,99'E

65°12,57'N 024°45,02'E

65°12,24'N 024°47,14'E

65°12,23'N 024°47,58'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 11

Bothnia VTS

Raahen väylä / Brahestad farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

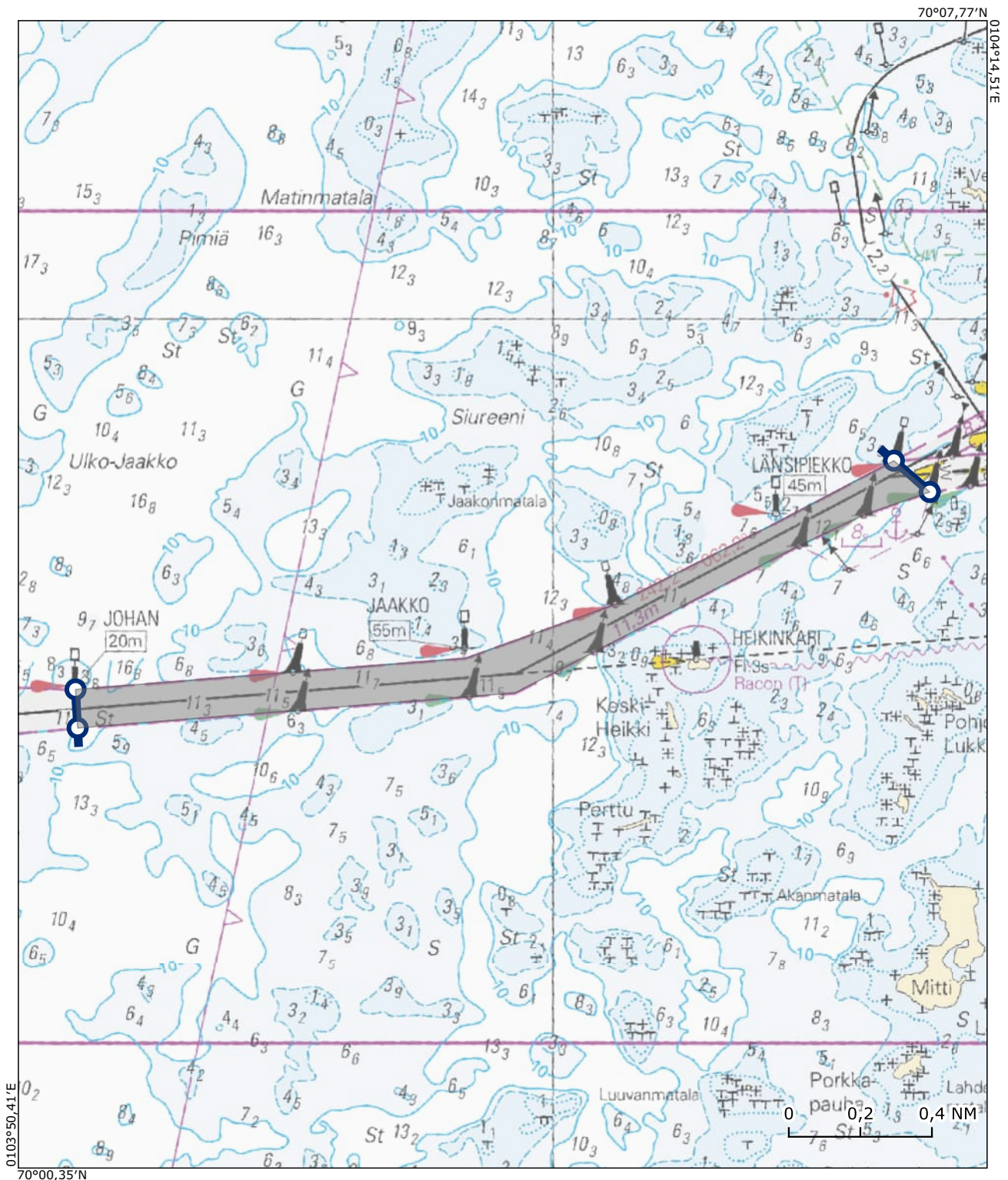
64°38,97'N 024°16,90'E

64°38,86'N 024°16,91'E

64°39,52'N 024°22,45'E

64°39,61'N 024°22,21'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 12

Bothnia VTS

Kalajokki Rahja väylä / Kalajoki Rahja farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

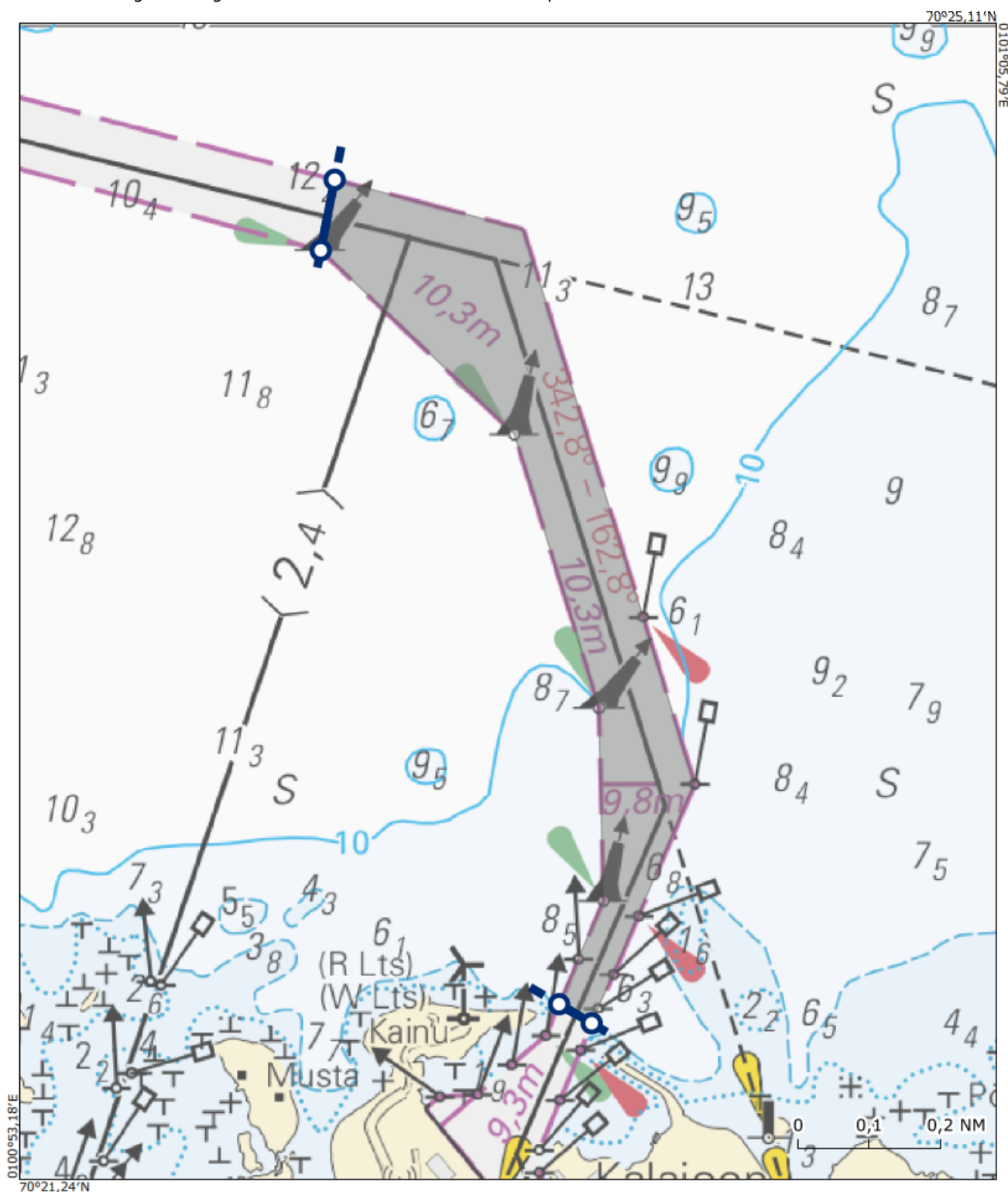
64°13,60'N 023°43,03'E

64°13,63'N 023°42,92'E

64°14,69'N 023°42,16'E

64°14,78'N 023°42,20'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 13

Bothnia VTS

Kokkolan väylä / Karleby farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

63°53,52'N 022°59,34'E Voimassa, jos vähintään toinen aluksista on pituudeltaan 200 m tai yli
63°53,55'N 022°59,57'E
63°59,22'N 022°52,37'E Gäller om åtminstone ett av fartygen har en längd på 200 m eller mer
63°59,20'N 022°51,75'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 14

Bothnia VTS

Kokkolan Kantasataman väylä / Karleby Stamhamnfarled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

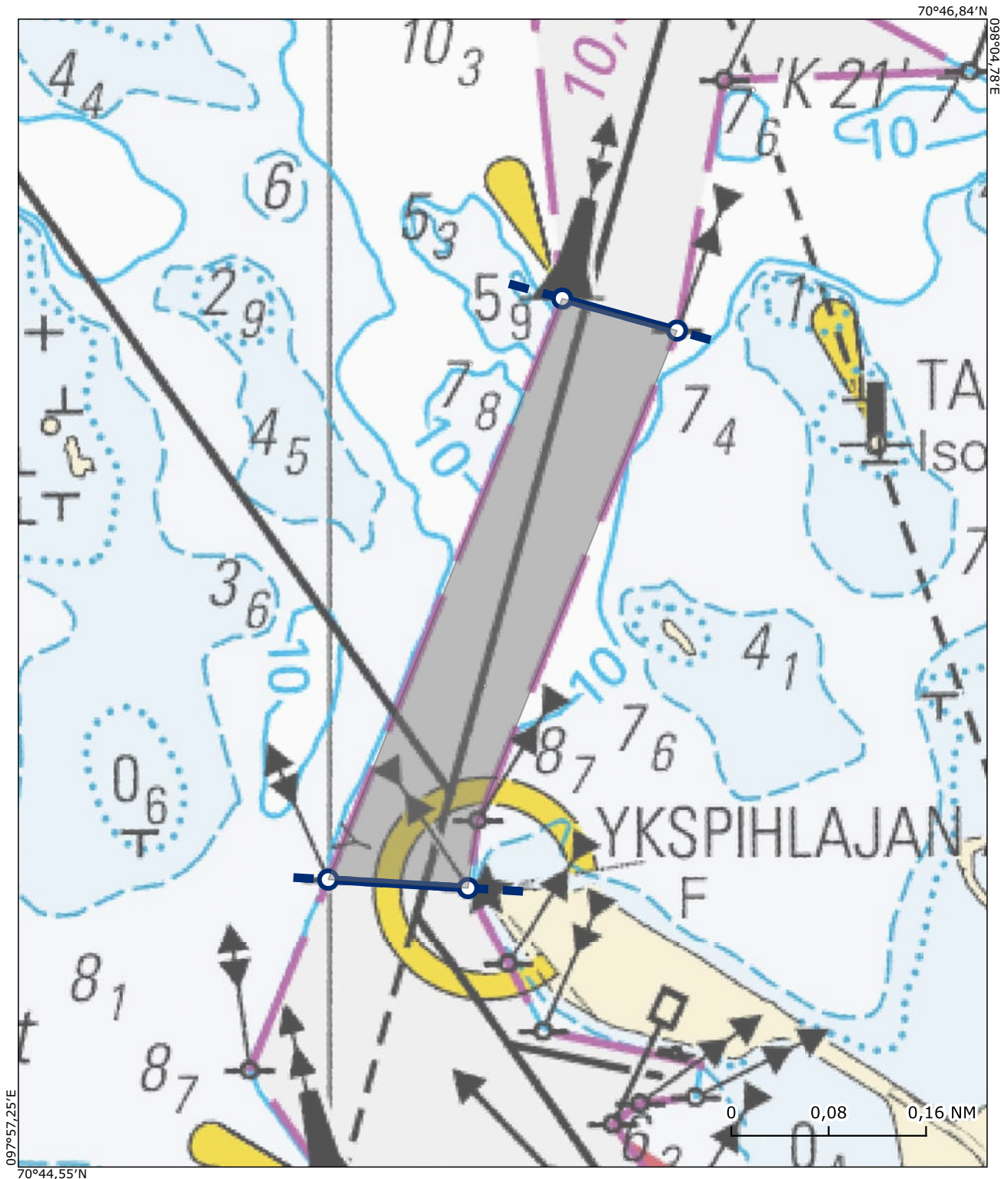
63°51,64'N 023°00,64'E

63°51,66'N 023°00,43'E

63°51,19'N 023°00,00'E

63°51,18'N 023°00,26'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 15

Bothnia VTS

Pietarsaaren väylä / Jakobstad farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

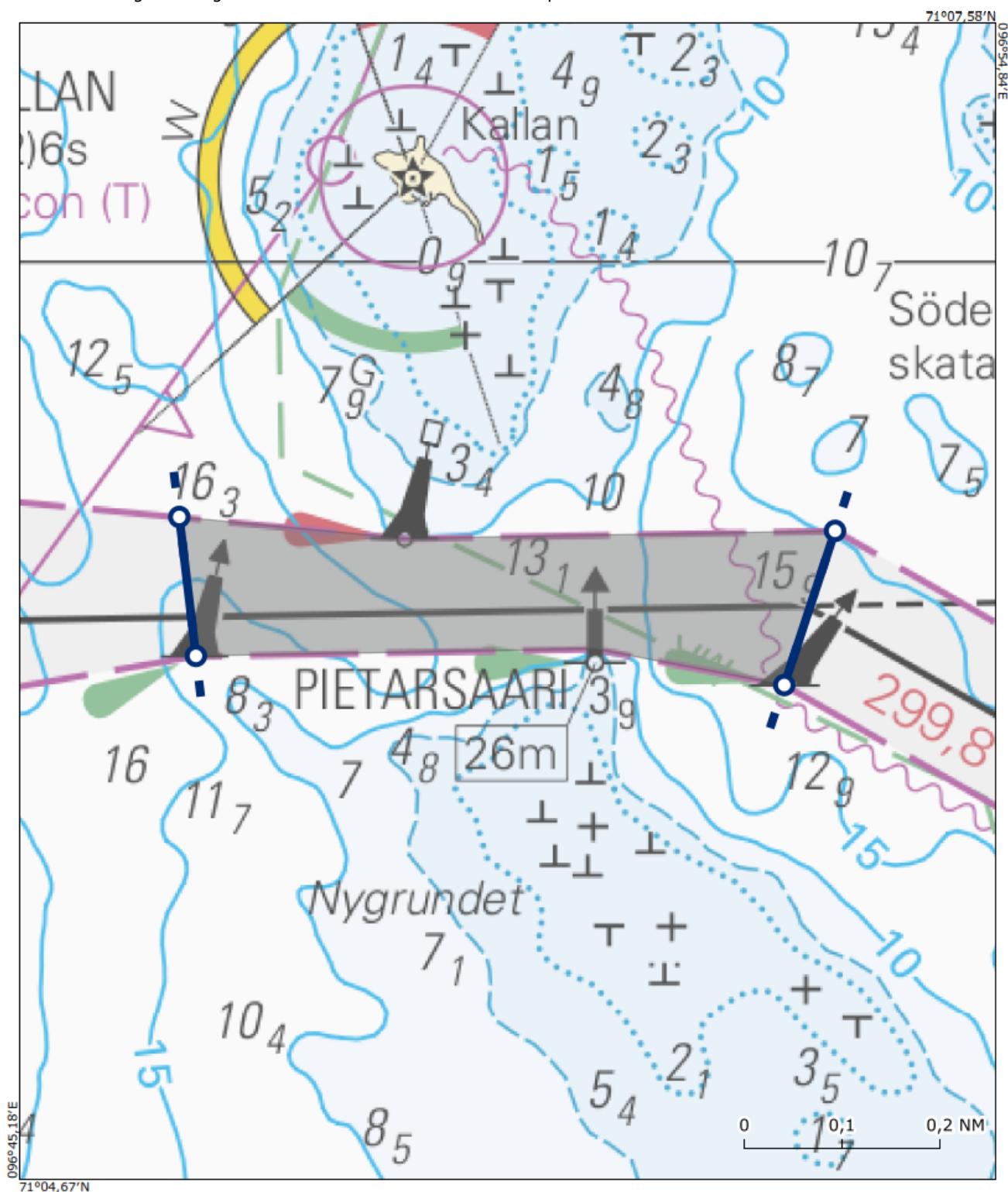
63°44,60'N 022°30,87'E

63°44,74'N 022°30,83'E

63°44,73'N 022°32,34'E

63°44,57'N 022°32,22'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 16

Bothnia VTS

Pietarsaaren väylä / Jakobstad farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

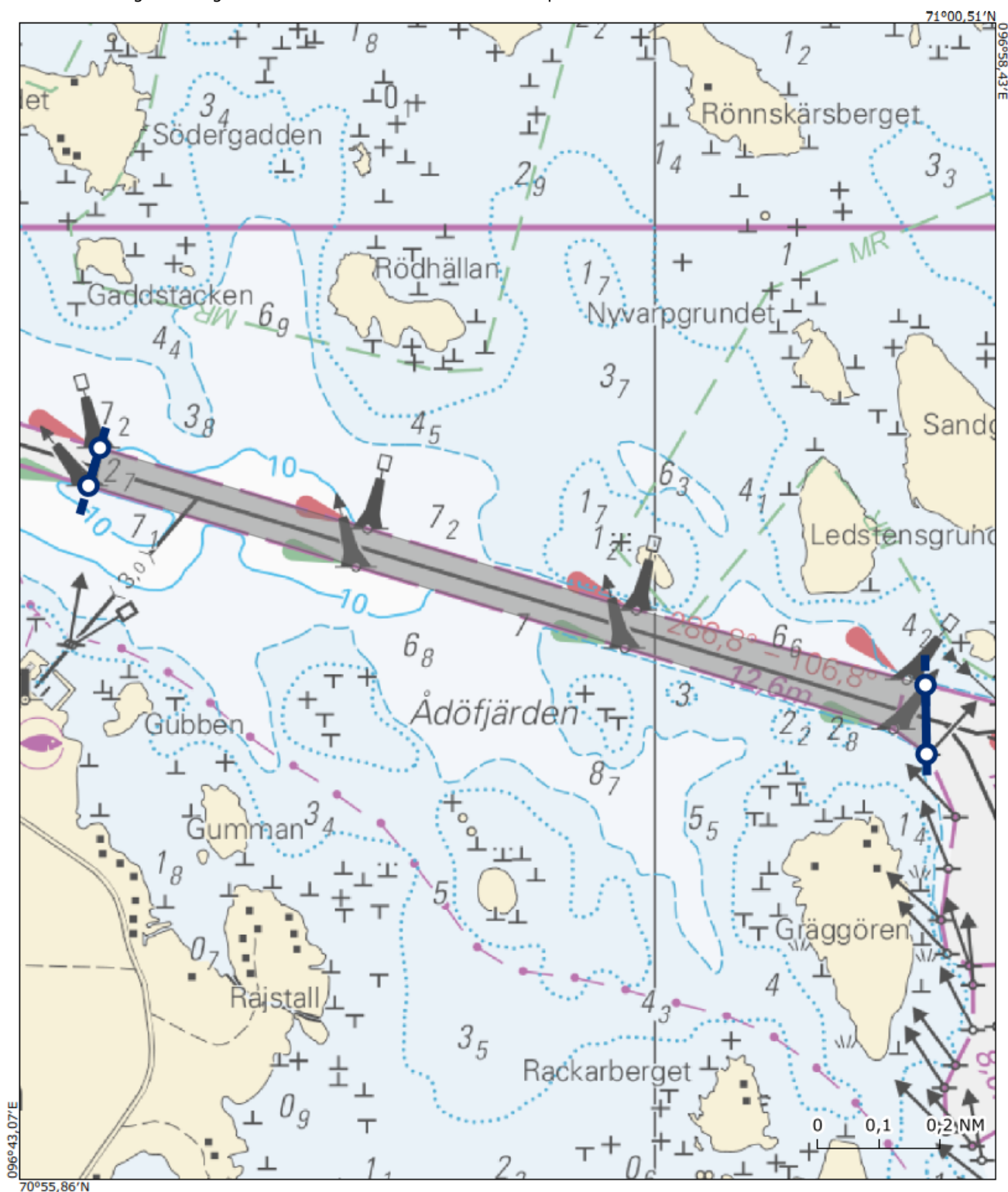
63°43,17'N 022°41,00'E

63°43,28'N 022°41,00'E

63°43,67'N 022°37,96'E

63°43,61'N 022°37,91'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 17

West Coast VTS

Vaasan väylä / Vasa farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

63°05,16'N 021°32,05'E

63°05,21'N 021°32,09'E

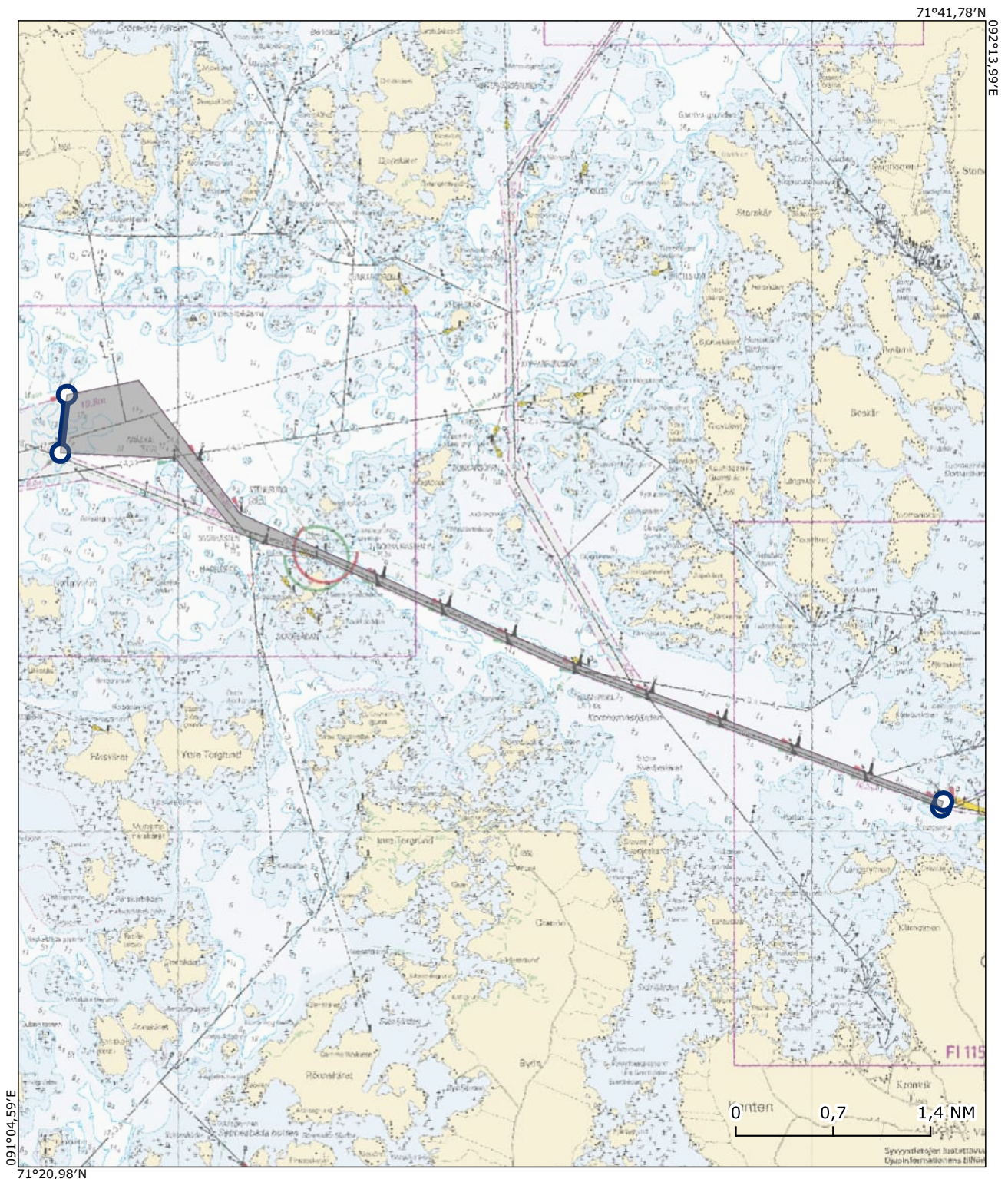
63°08,11'N 021°18,24'E

63°07,70'N 021°18,14'E

Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 18

West Coast VTS

Kaskisten väylä / Kaskö farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

62°19,30'N 021°11,65'E Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

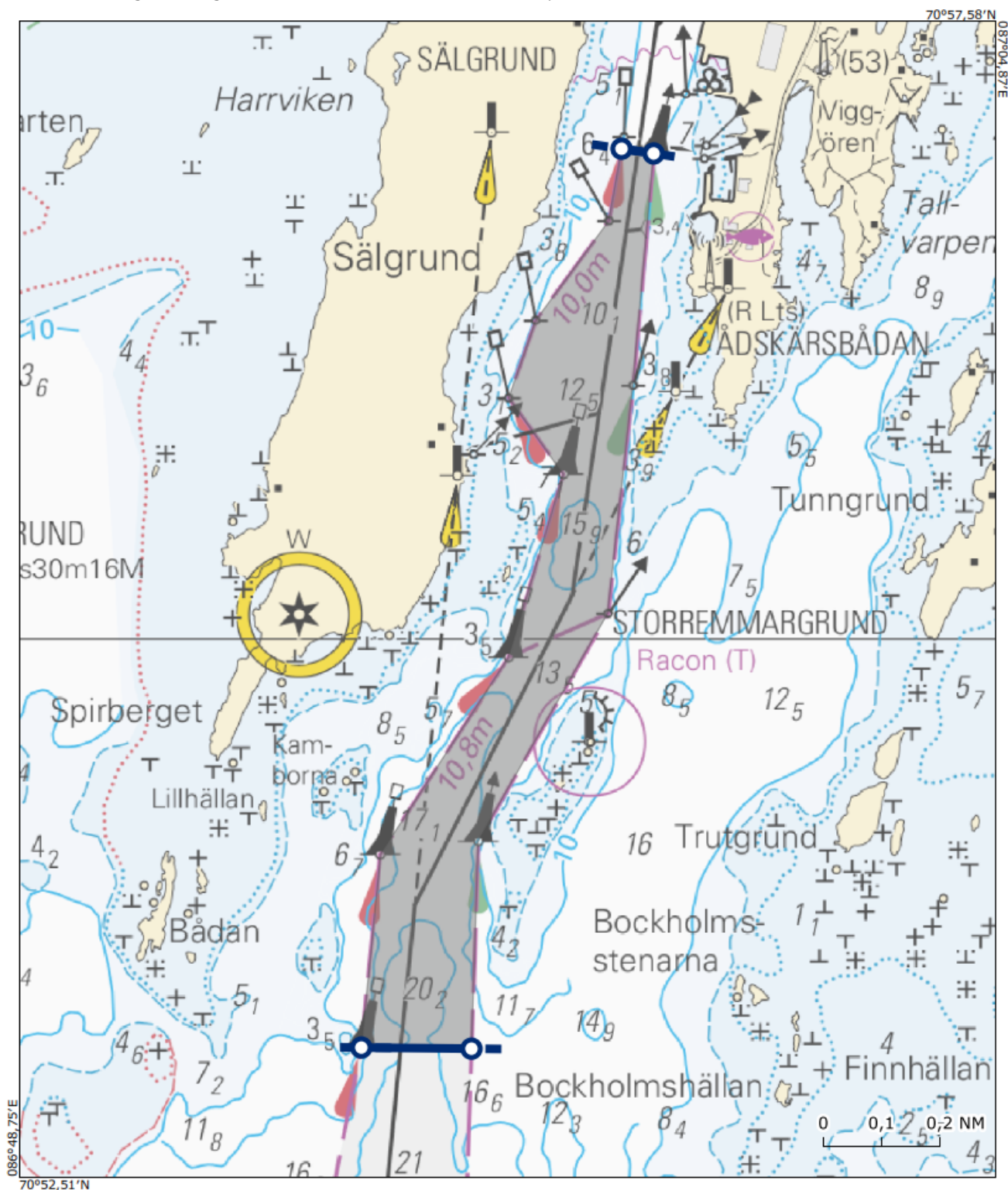
62°19,30'N 021°12,05'E

62°20,83'N 021°12,73'E

62°20,84'N 021°12,61'E

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 19

West Coast VTS

Kristiinankaupunki Karhusaari väylä / Kristinestad Björnön farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

62°15,63'N 021°18,61'E Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

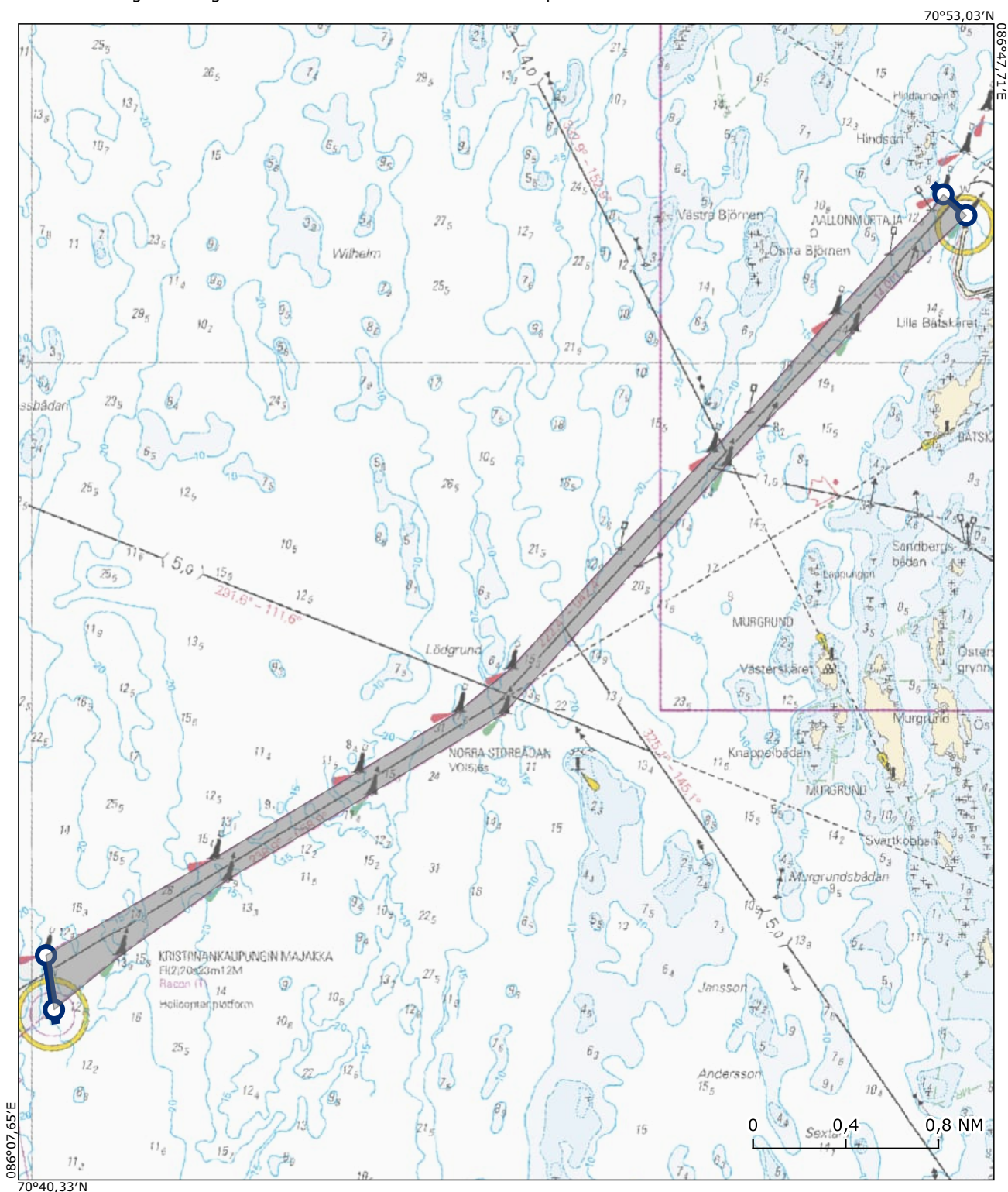
62°15,72'N 021°18,40'E

62°12,45'N 021°10,13'E

62°12,22'N 021°10,20'E

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 20

West Coast VTS

Merikarvian pohjoinen väylä / Merikarvia norra farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

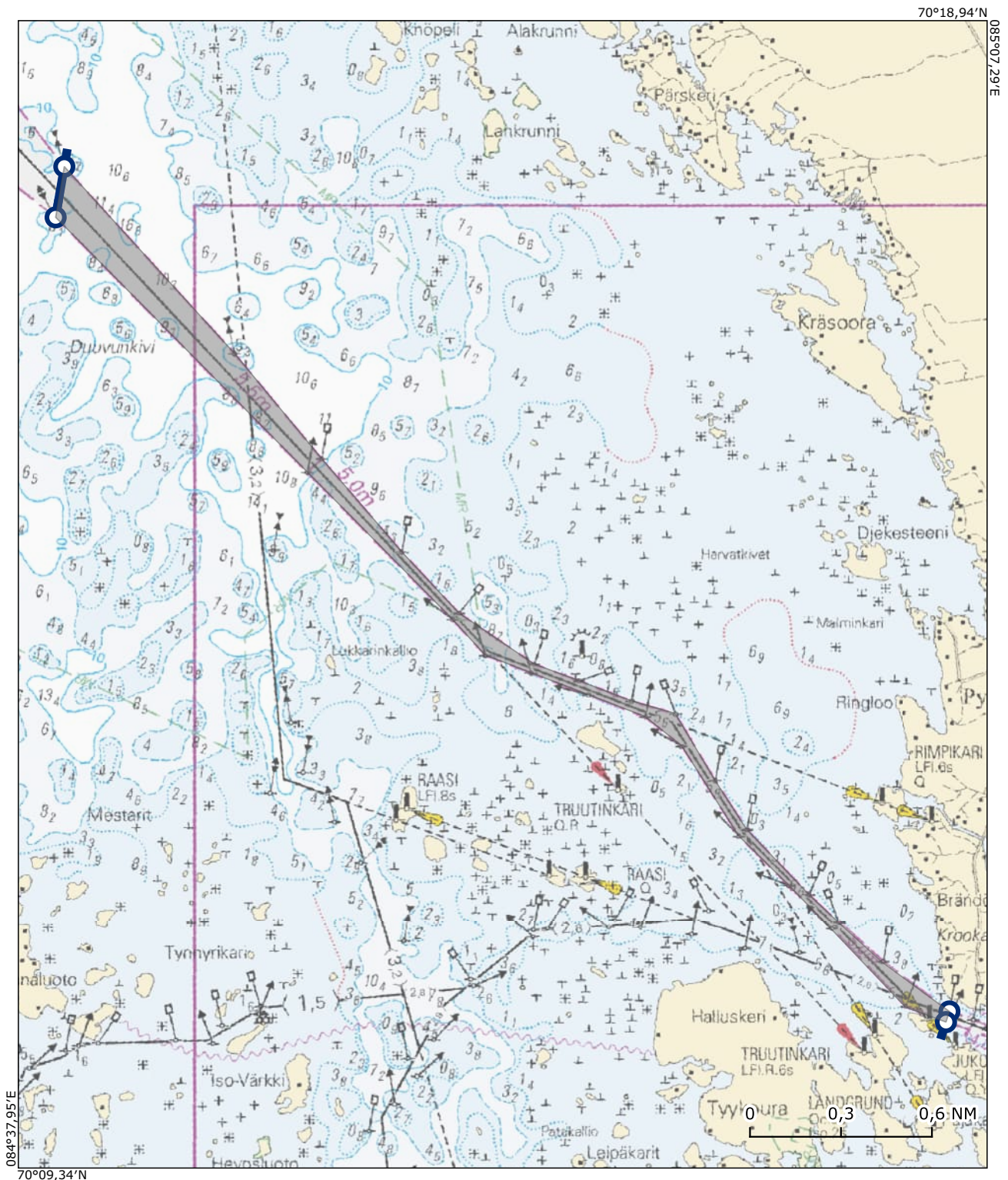
61°50,86'N 021°28,04'E

61°50,83'N 021°28,02'E

61°53,47'N 021°21,82'E

61°53,64'N 021°21,88'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.

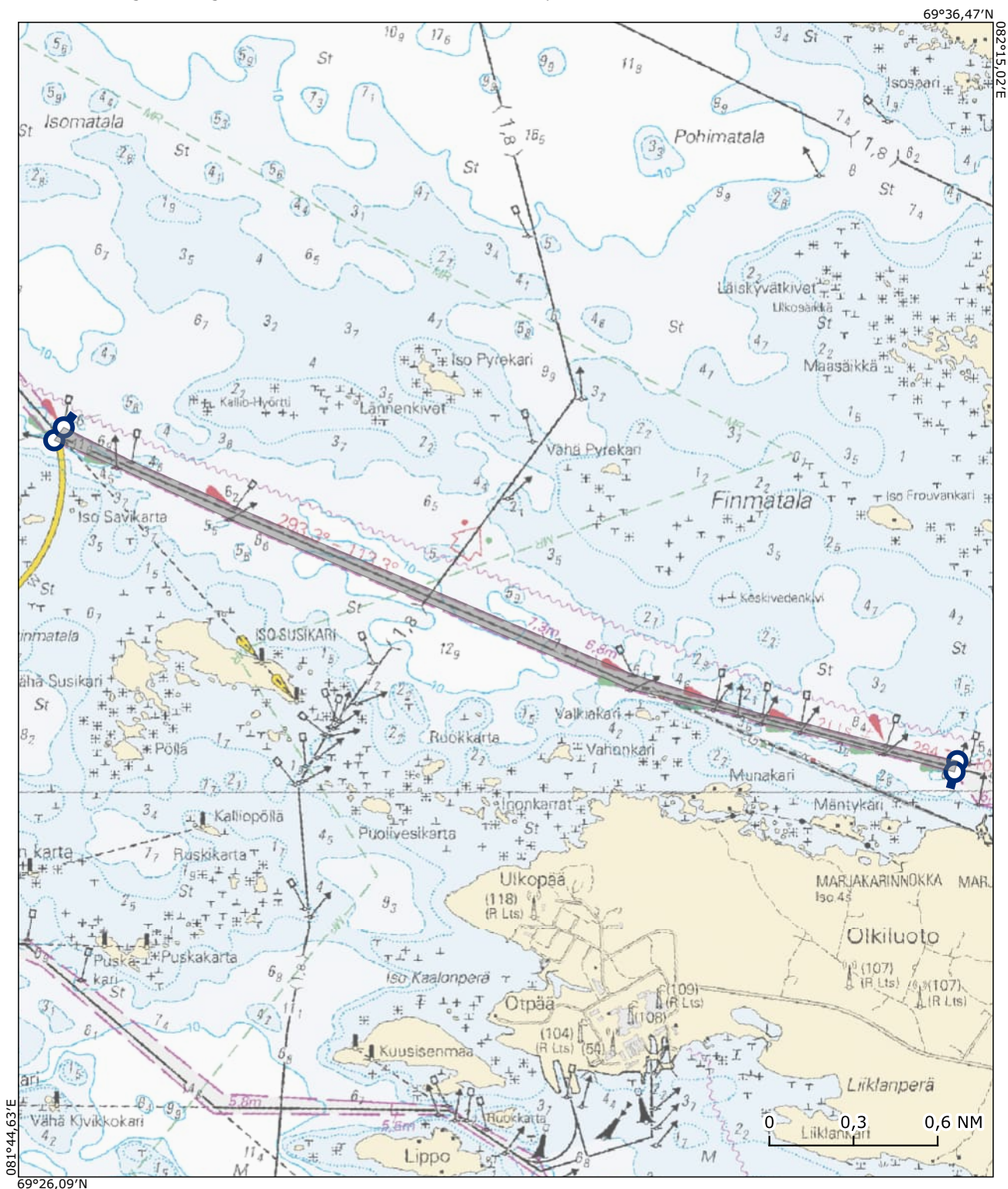


Alue / Område 21
West Coast VTS
Eurajoensalmen väylä /

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

61°15,11'N 021°28,96'E
61°15,07'N 021°28,94'E
61°16,25'N 021°22,30'E
61°16,29'N 021°22,37'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 22

West Coast VTS

Rauman eteläinen väylä / Raumo södra farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

61°06,68'N 021°23,80'E Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

61°06,77'N 021°23,79'E

61°06,26'N 021°15,54'E

61°06,16'N 021°15,55'E

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 23

Archipelago VTS

Utö-Naantali väylä / Utö-Nådendal farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

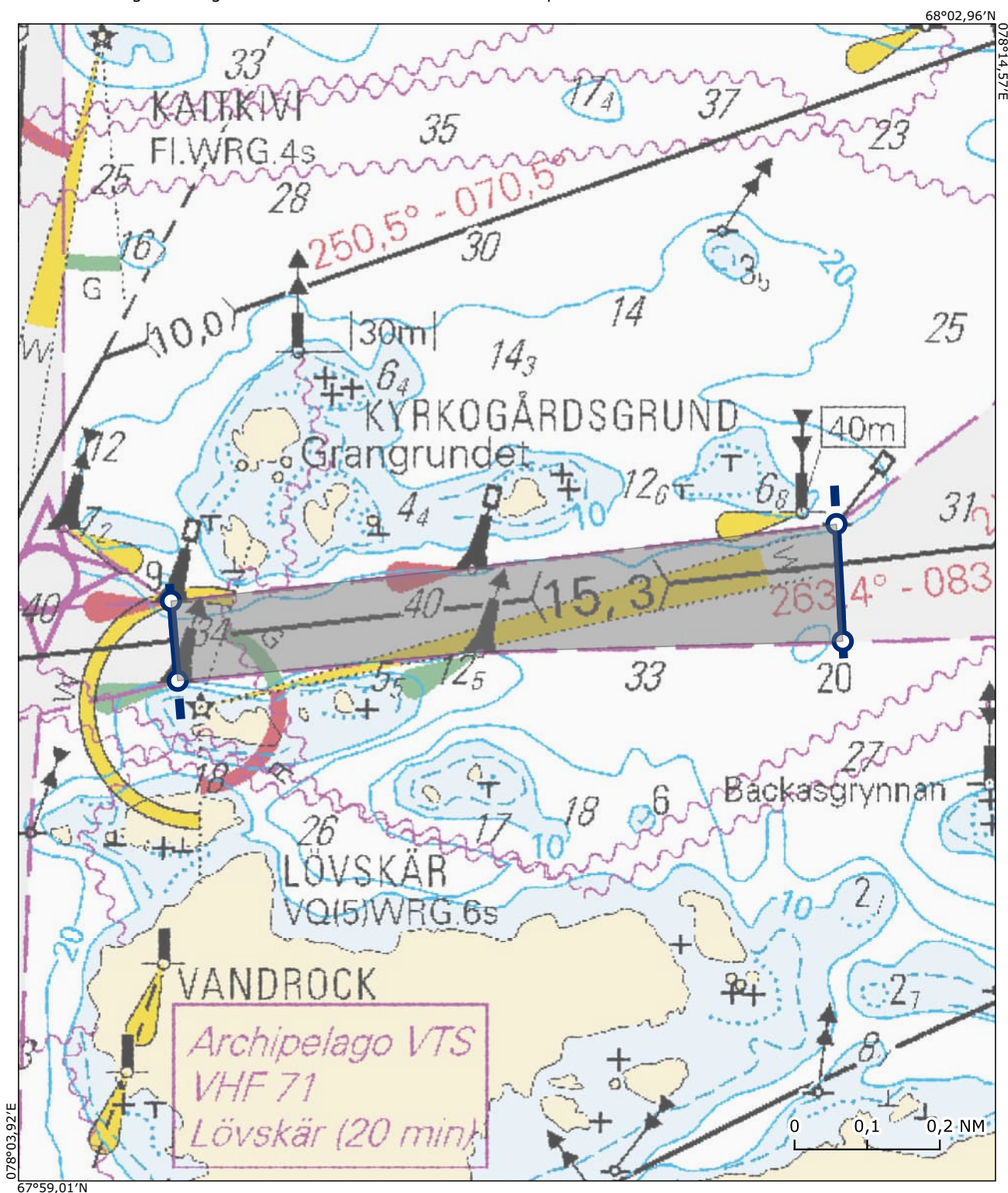
60°13,30'N 021°45,20'E

60°13,46'N 021°45,18'E

60°13,36'N 021°43,35'E

60°13,25'N 021°43,36'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 24

Archipelago VTS

Ledskärin rinnakkaisväylä / Ledskärs parallellfarled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

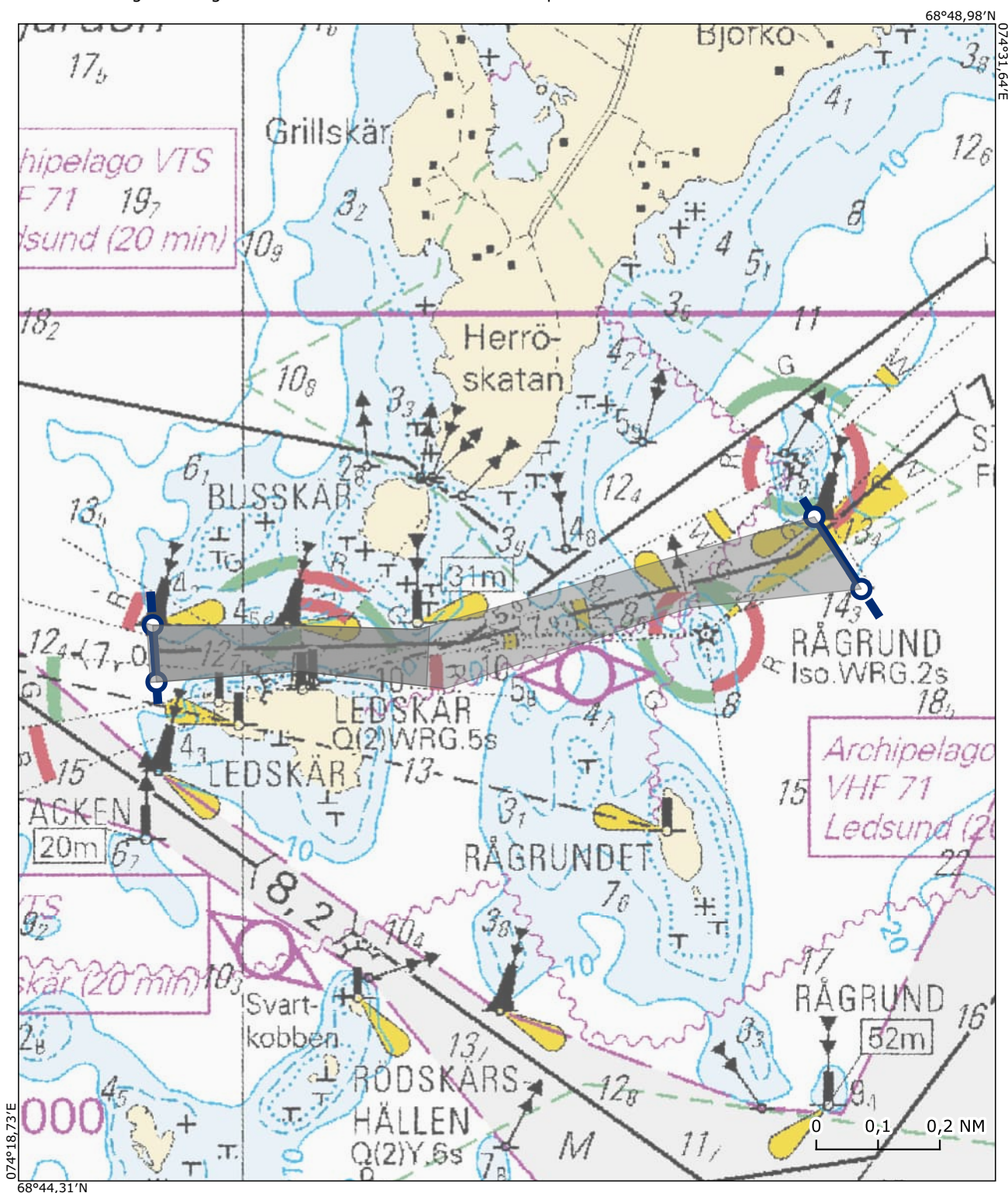
59°58,07'N 020°11,84'E

59°57,96'N 020°11,99'E

59°57,81'N 020°09,72'E

59°57,90'N 020°09,71'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 25

Archipelago VTS

Prästskärin rinnakkaisväylä / Prästskär parallellfarled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

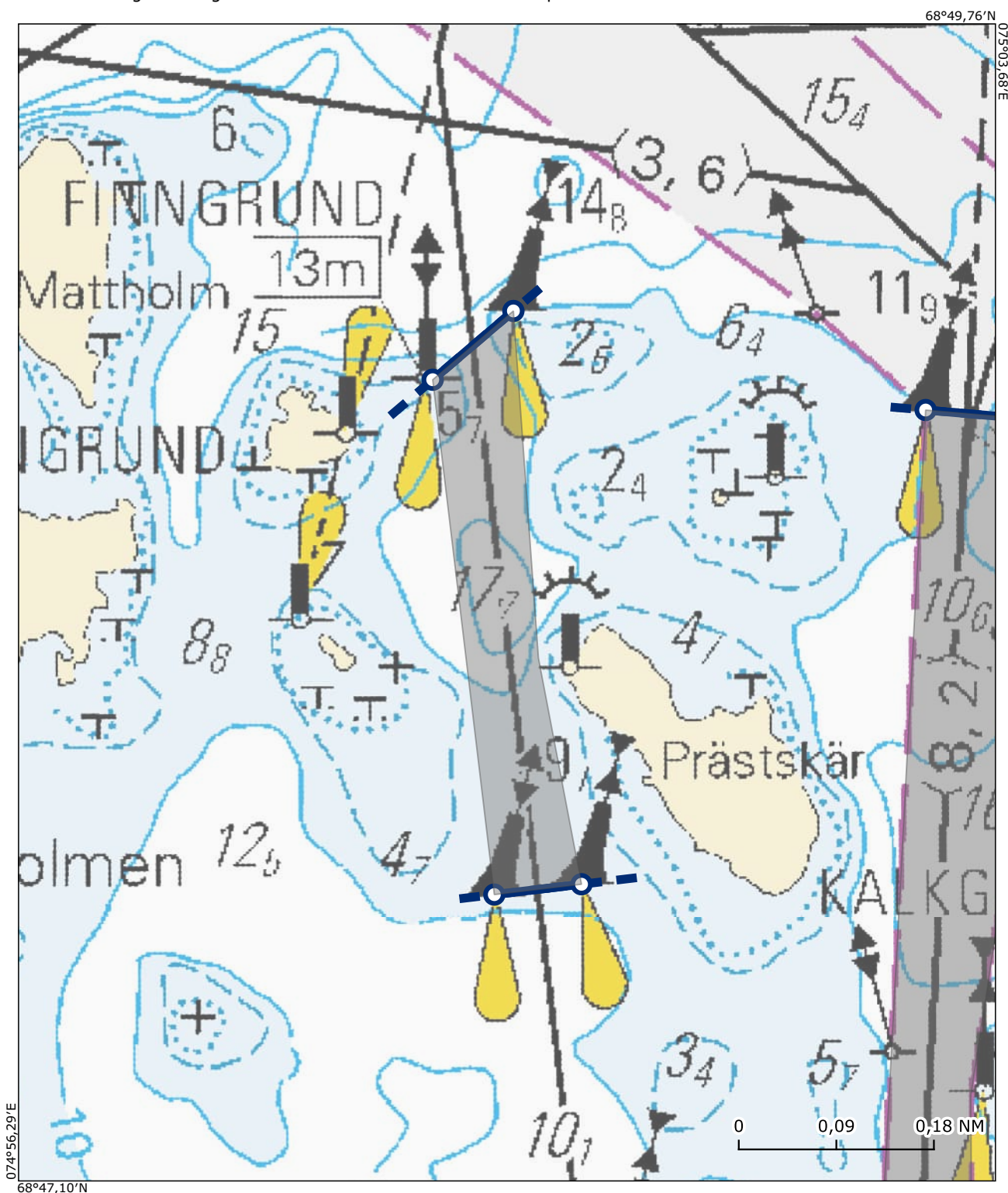
60°03,55'N 020°18,68'E

60°03,48'N 020°18,53'E

60°03,01'N 020°18,64'E

60°03,02'N 020°18,80'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 26

Archipelago VTS

Nyhamn-Rödsjär väylä / Nyhamn-Rödsjär farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°03,46'N 020°19,44'E

60°03,44'N 020°19,71'E

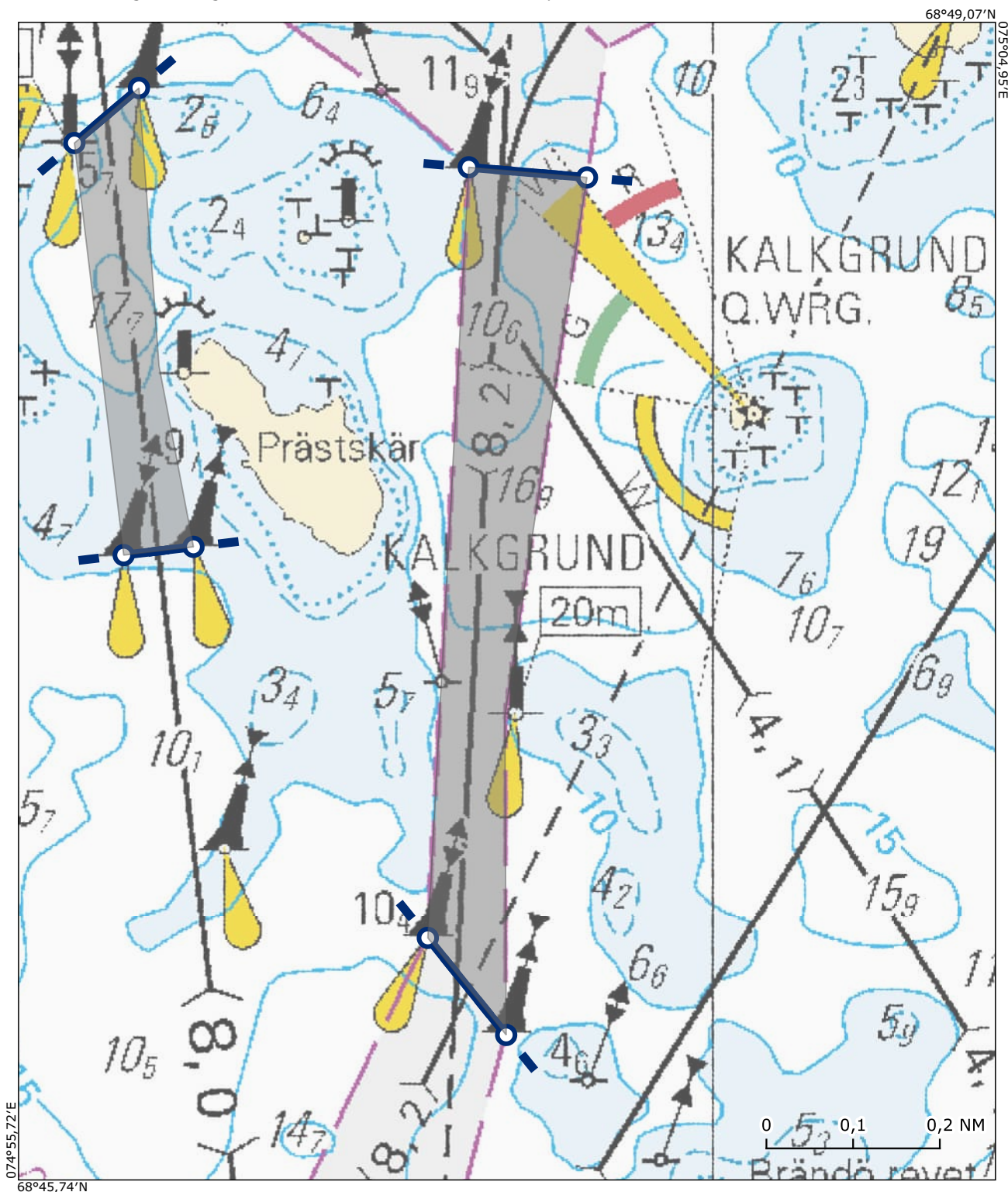
60°02,46'N 020°19,52'E

60°02,57'N 020°19,34'E

Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 27

Archipelago VTS

Nyhamn-Rödsjär väylä / Nyhamn-Rödsjär farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

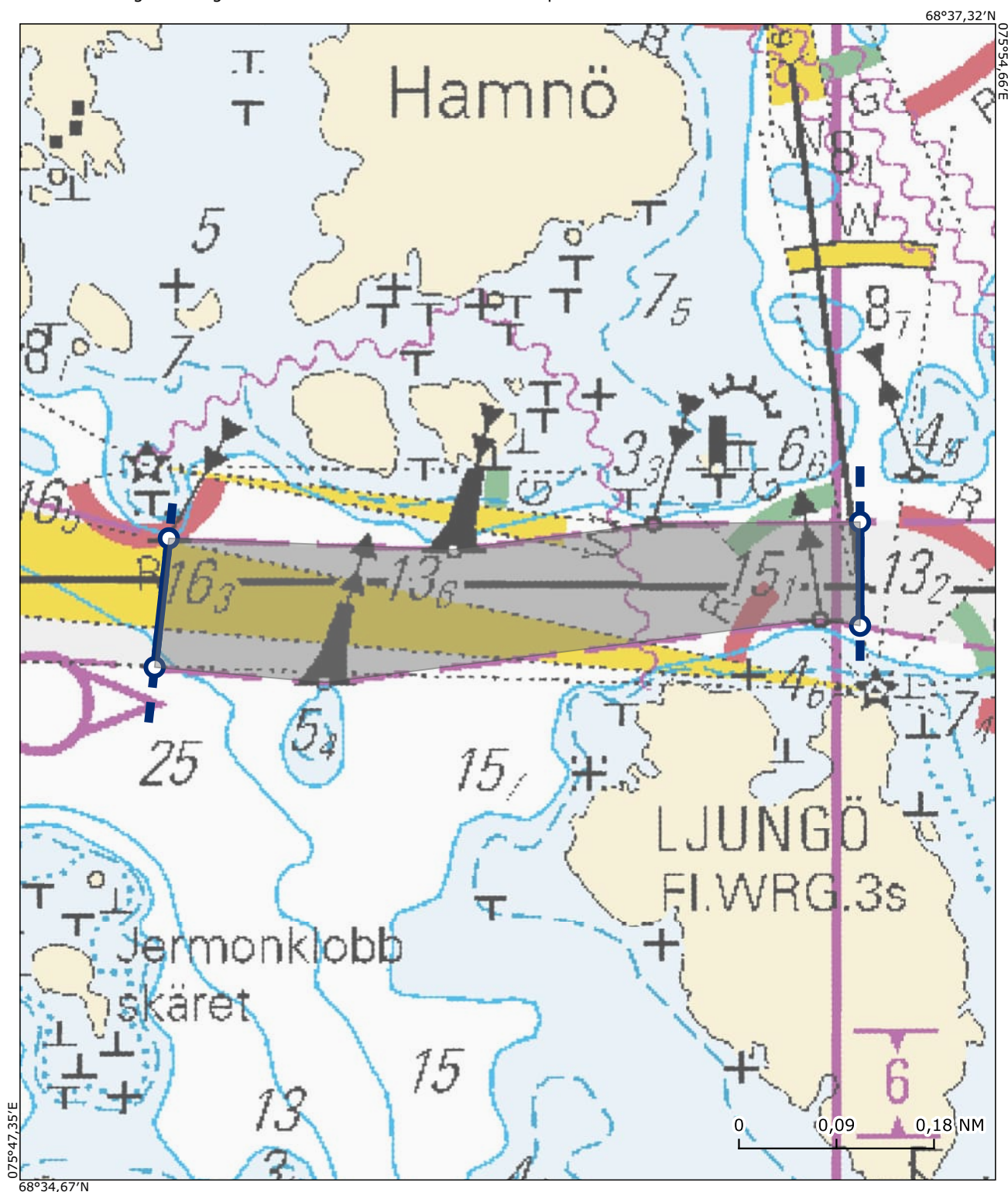
60°05,86'N 020°40,73'E

60°05,74'N 020°40,70'E

60°05,78'N 020°42,00'E

60°05,88'N 020°42,00'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 28

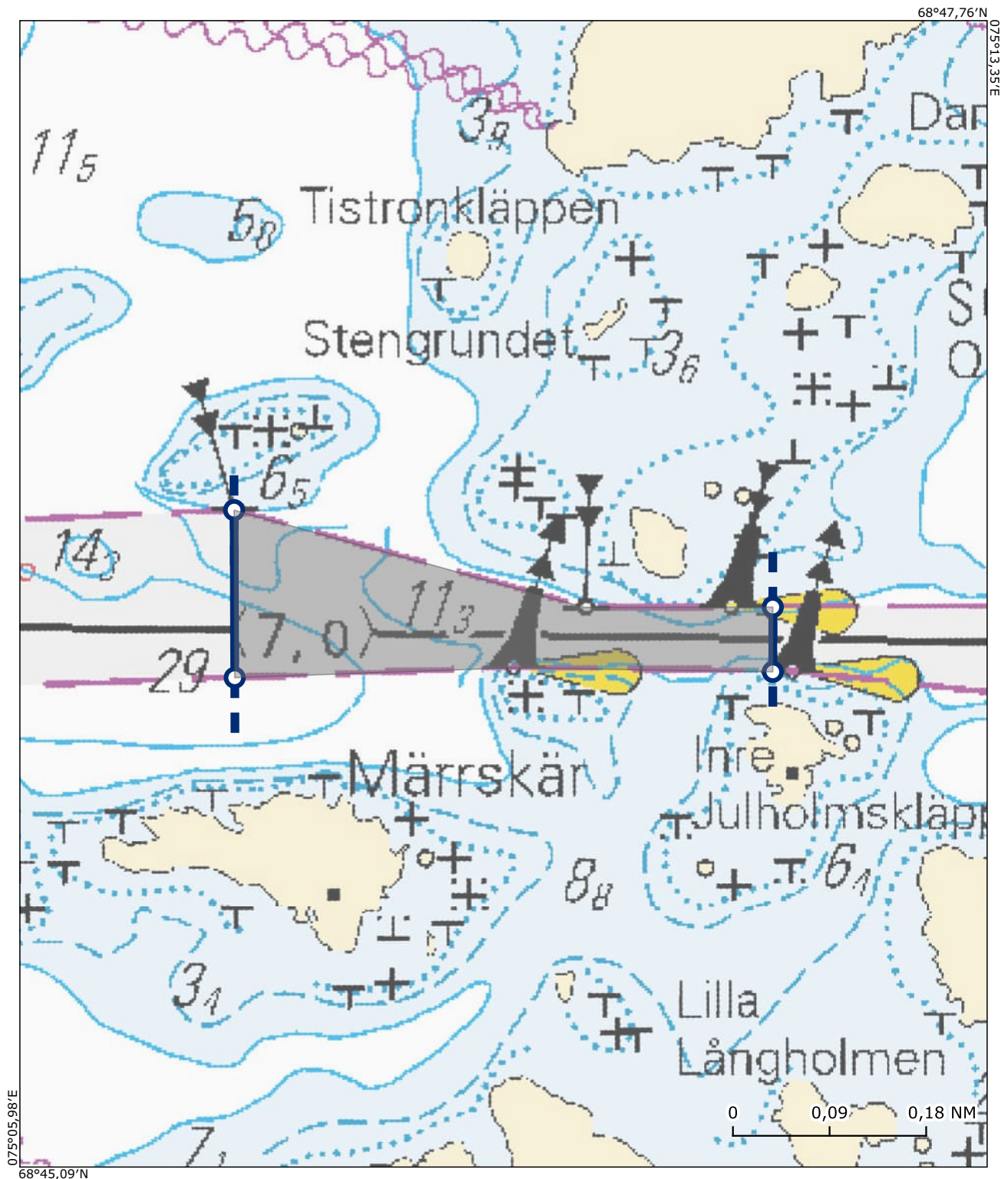
Archipelago VTS

Apteekkarin väylä / Apotekarens farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°03,95'N 020°22,20'E
60°03,79'N 020°22,20'E
60°03,80'N 020°23,20'E
60°03,86'N 020°23,20'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 29

Archipelago VTS

Isokari-Lövsjär väylä / Enskär-Lövsjär farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

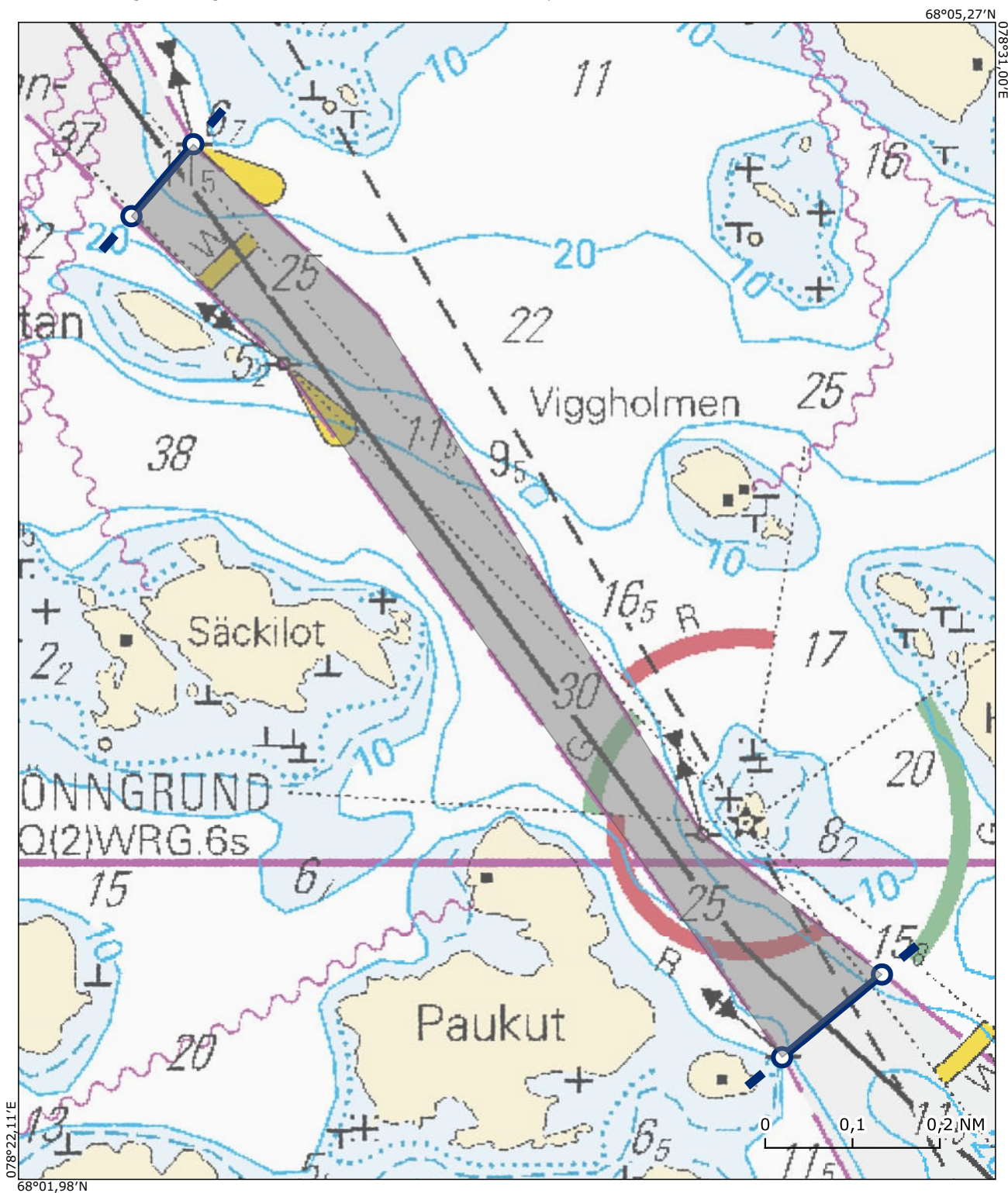
60°16,28'N 021°47,25'E

60°16,38'N 021°47,48'E

60°17,32'N 021°45,90'E

60°17,24'N 021°45,76'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 30

Archipelago VTS

Isokari-Lövsjär väylä / Enskär-Lövsjär farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°29,67'N 021°11,12'E Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

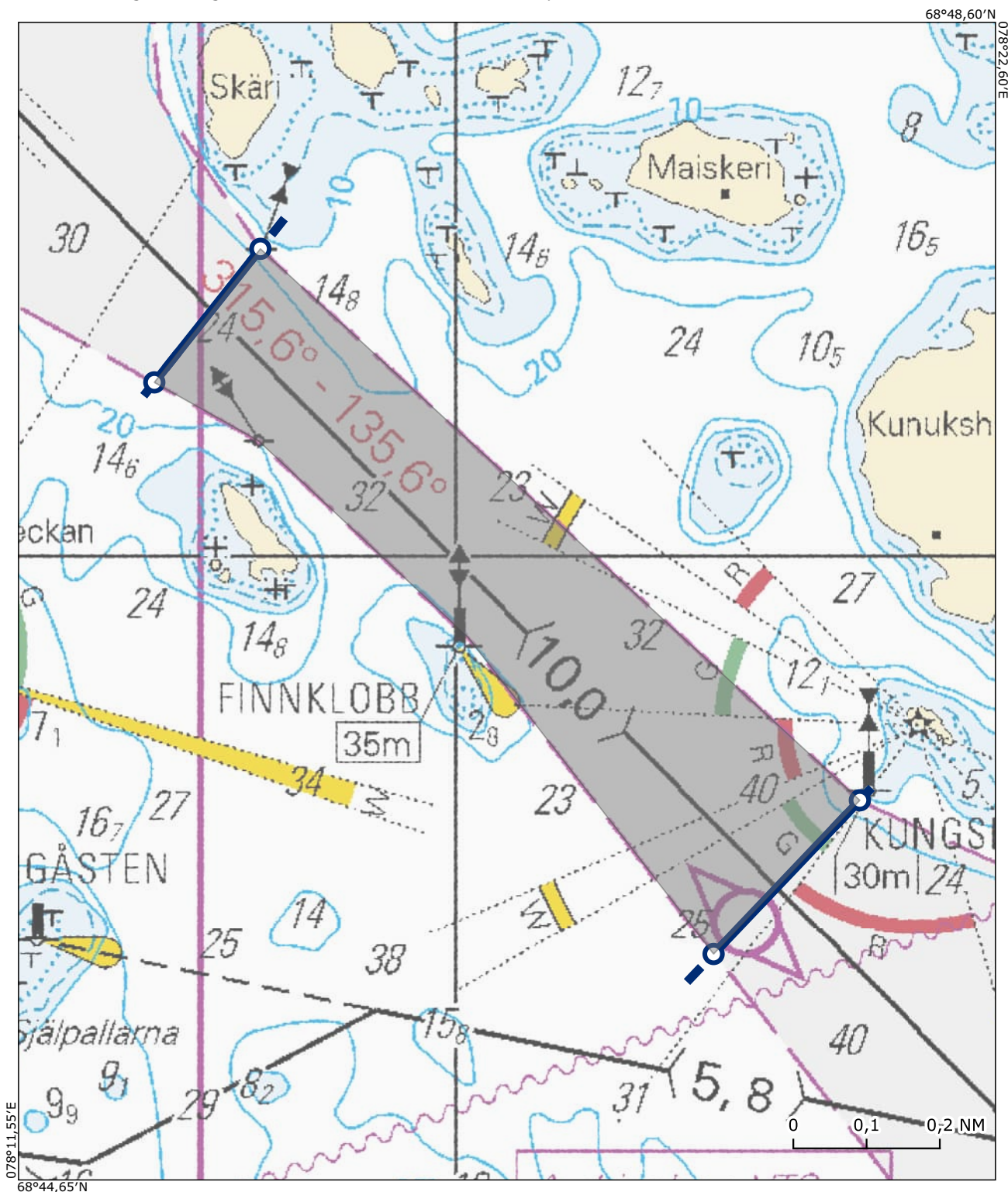
60°29,46'N 021°10,71'E

60°30,24'N 021°09,17'E

60°30,42'N 021°09,46'E

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 31

Archipelago VTS

Hepokarin väylä / Hepokari farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

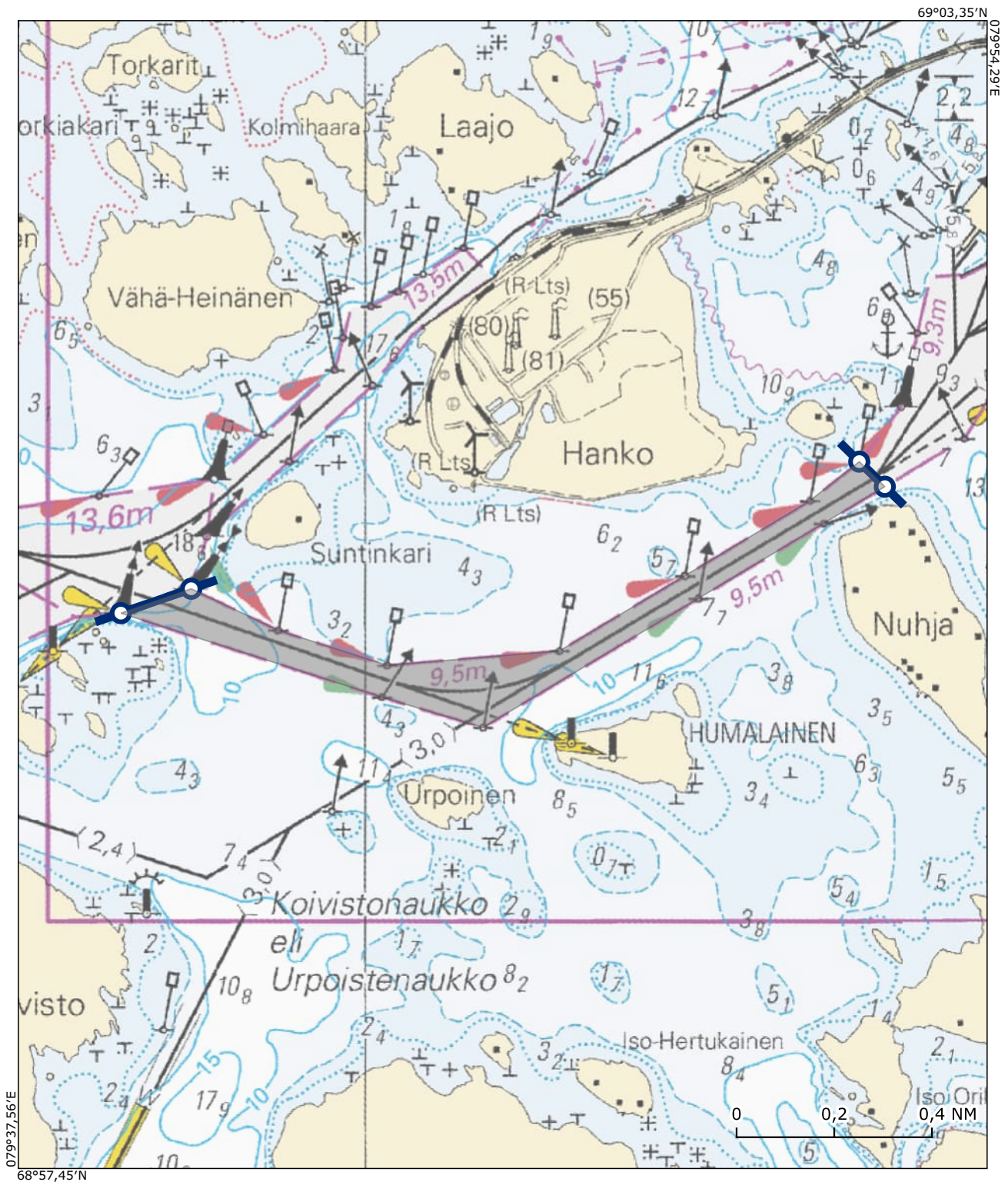
60°47,03'N 021°18,98'E

60°47,08'N 021°19,27'E

60°47,34'N 021°22,06'E

60°47,29'N 021°22,17'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 32

Hanko VTS

Lappohjan väylä / Lappviks farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

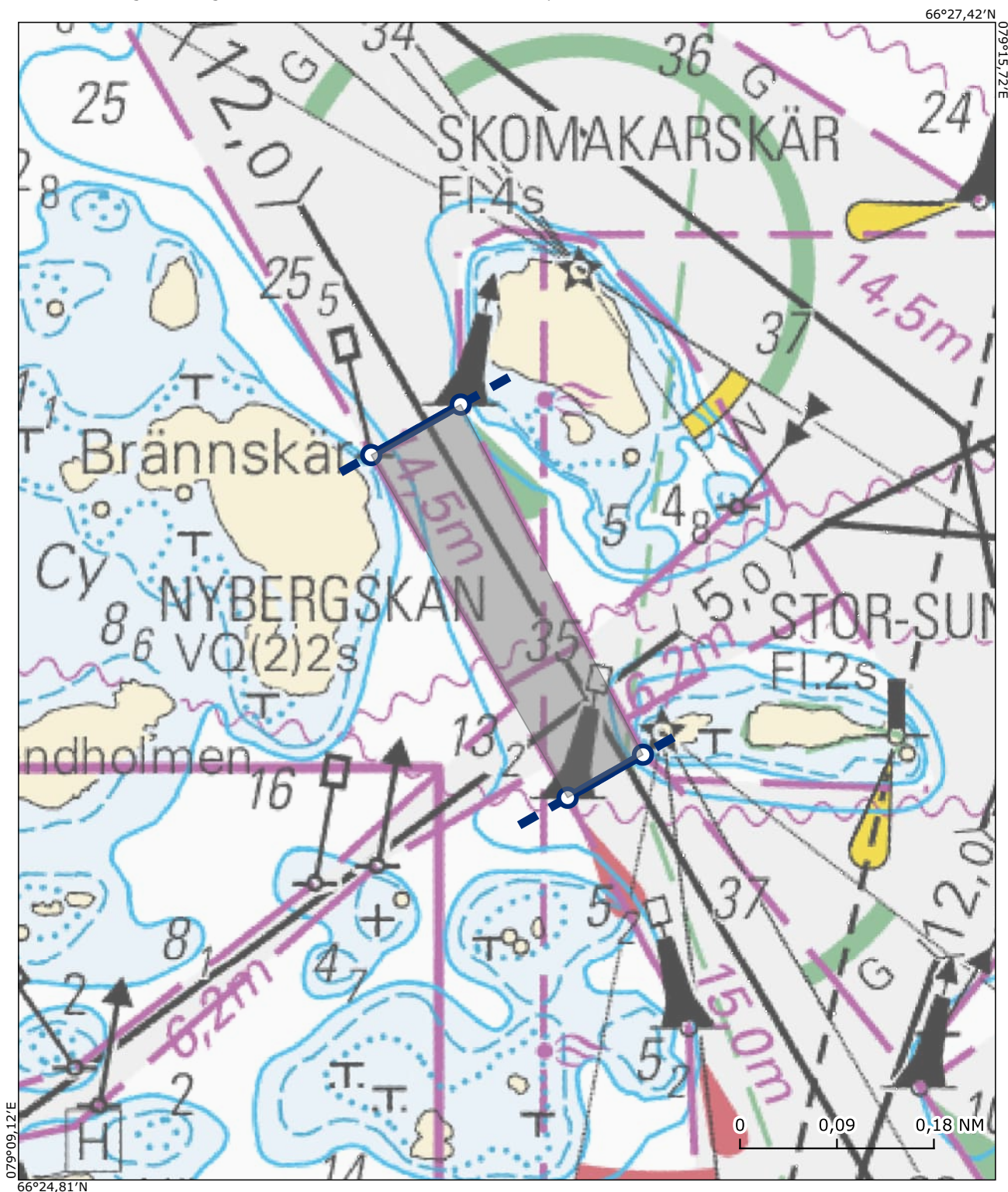
59°50,52'N 023°16,98'E

59°50,48'N 023°16,85'E

59°50,80'N 023°16,48'E

59°50,84'N 023°16,65'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 33

Hanko VTS

Utö-Hanko väylä (itäinen osa) / Utö-Hangö farled (östra delen)

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

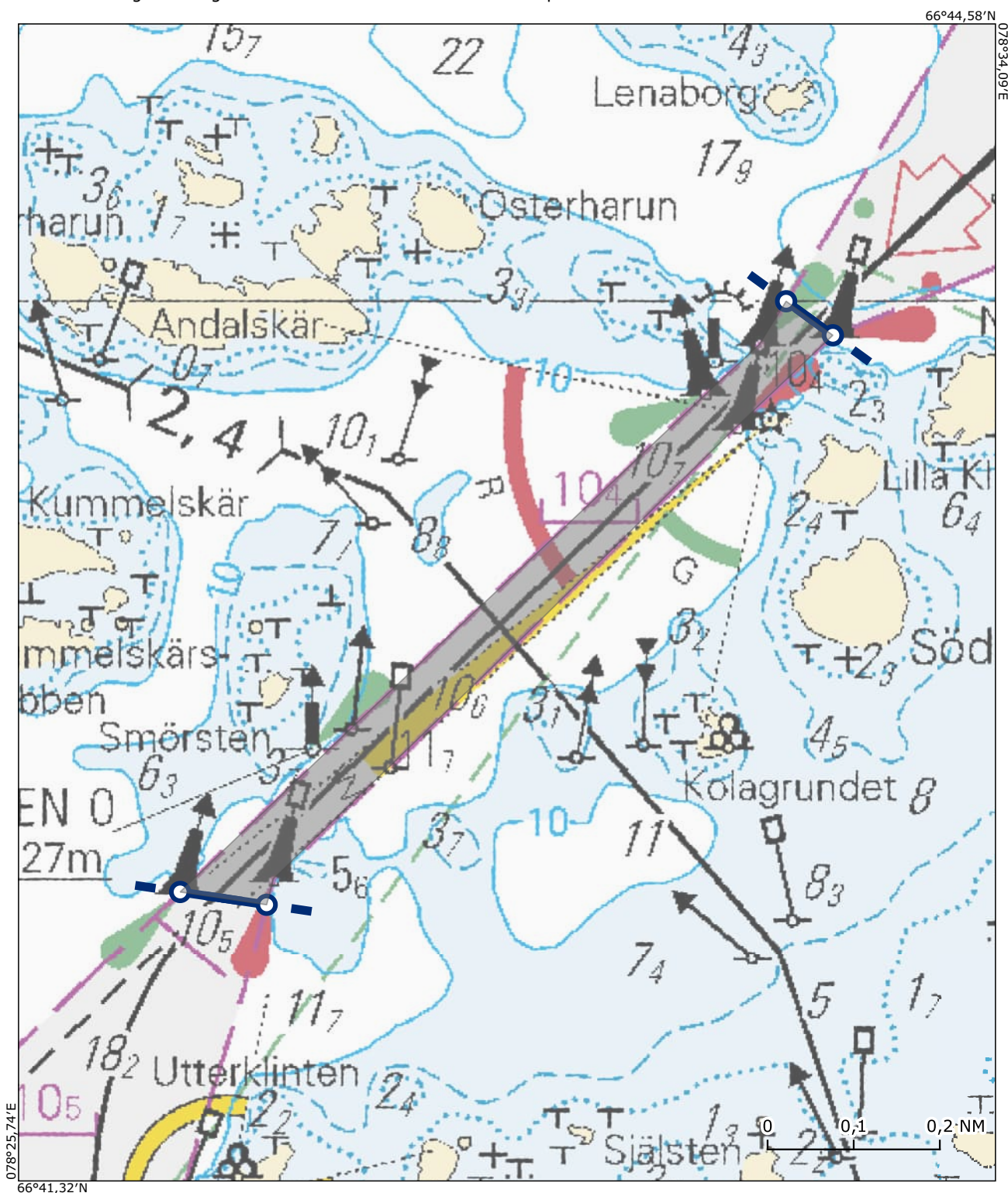
59°49,96'N 022°52,41'E

59°50,00'N 022°52,30'E

59°49,32'N 022°50,90'E

59°49,30'N 022°51,10'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 34

Hanko VTS

Utö-Hanko väylä (itäinen osa) / Utö-Hangö farled (östra delen)

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

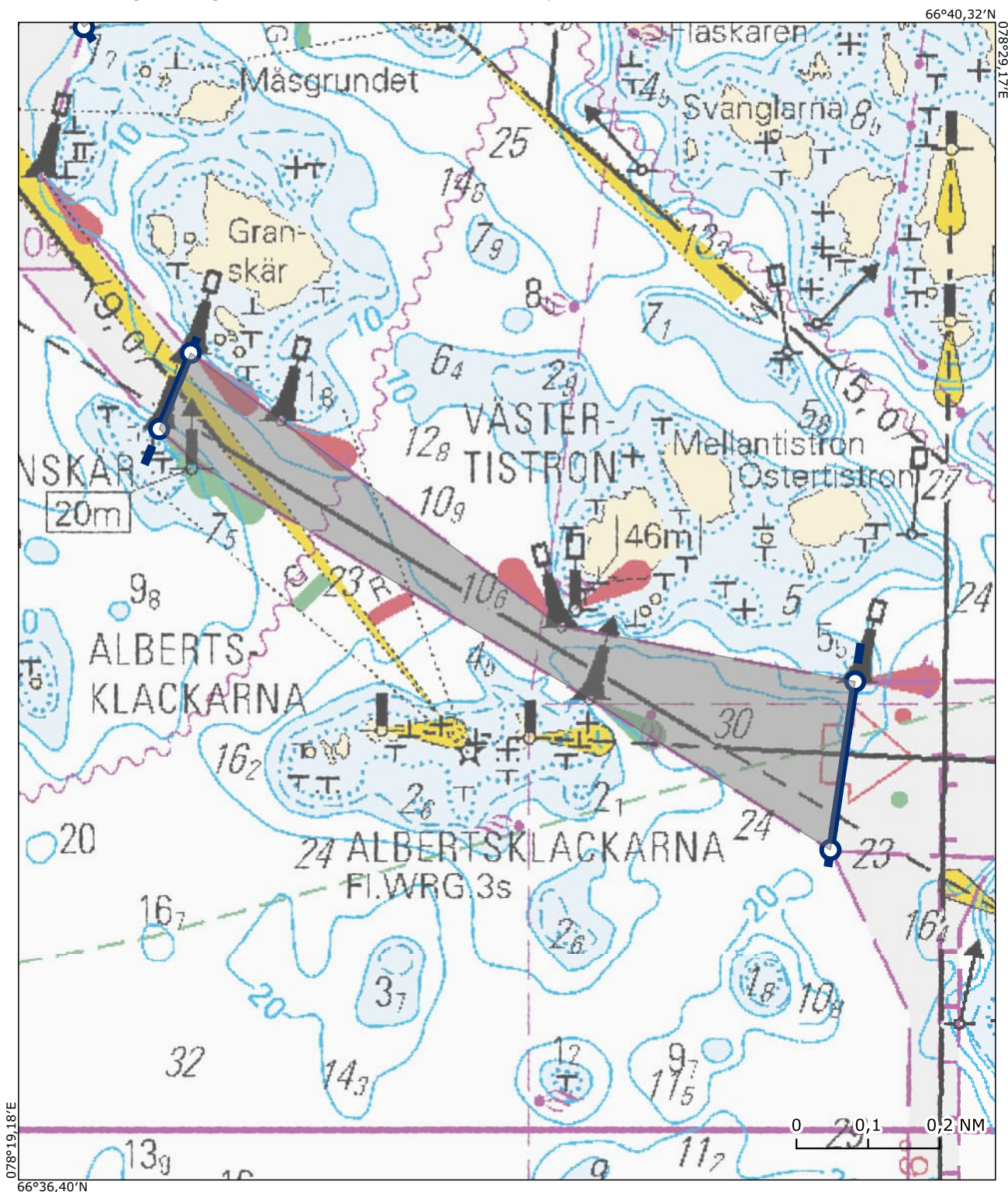
59°47,49'N 022°52,87'E

59°47,38'N 022°52,78'E

59°46,80'N 022°54,63'E

59°47,03'N 022°54,70'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 35

Hanko VTS

Kistskär-Tulliniemi / Kistskär-Tulludden

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

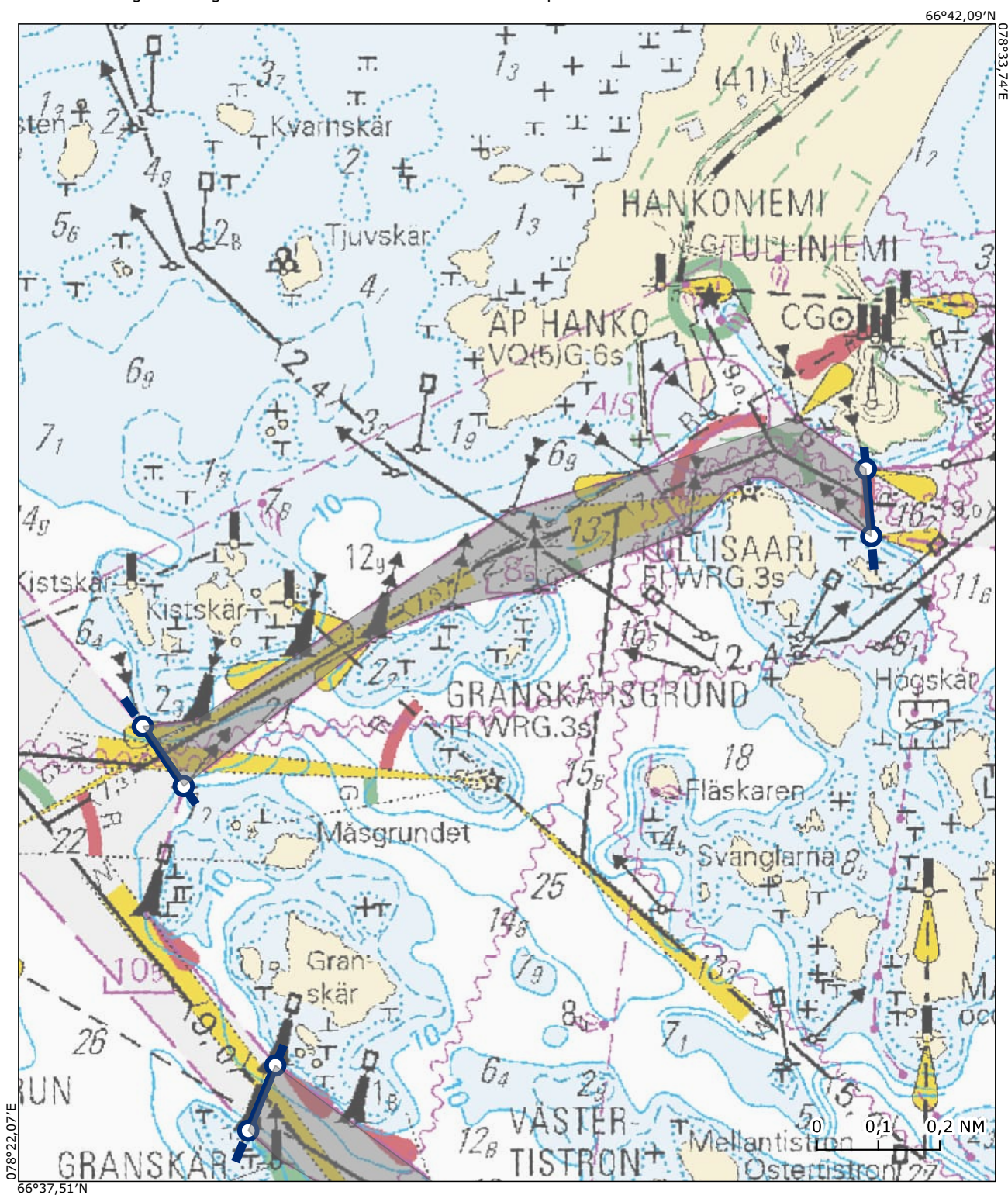
59°47,94'N 022°52,57'E

59°48,04'N 022°52,44'E

59°48,45'N 022°54,77'E

59°48,35'N 022°54,79'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 36

Helsinki VTS sector 2

Inkoon väylä / Ingå farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

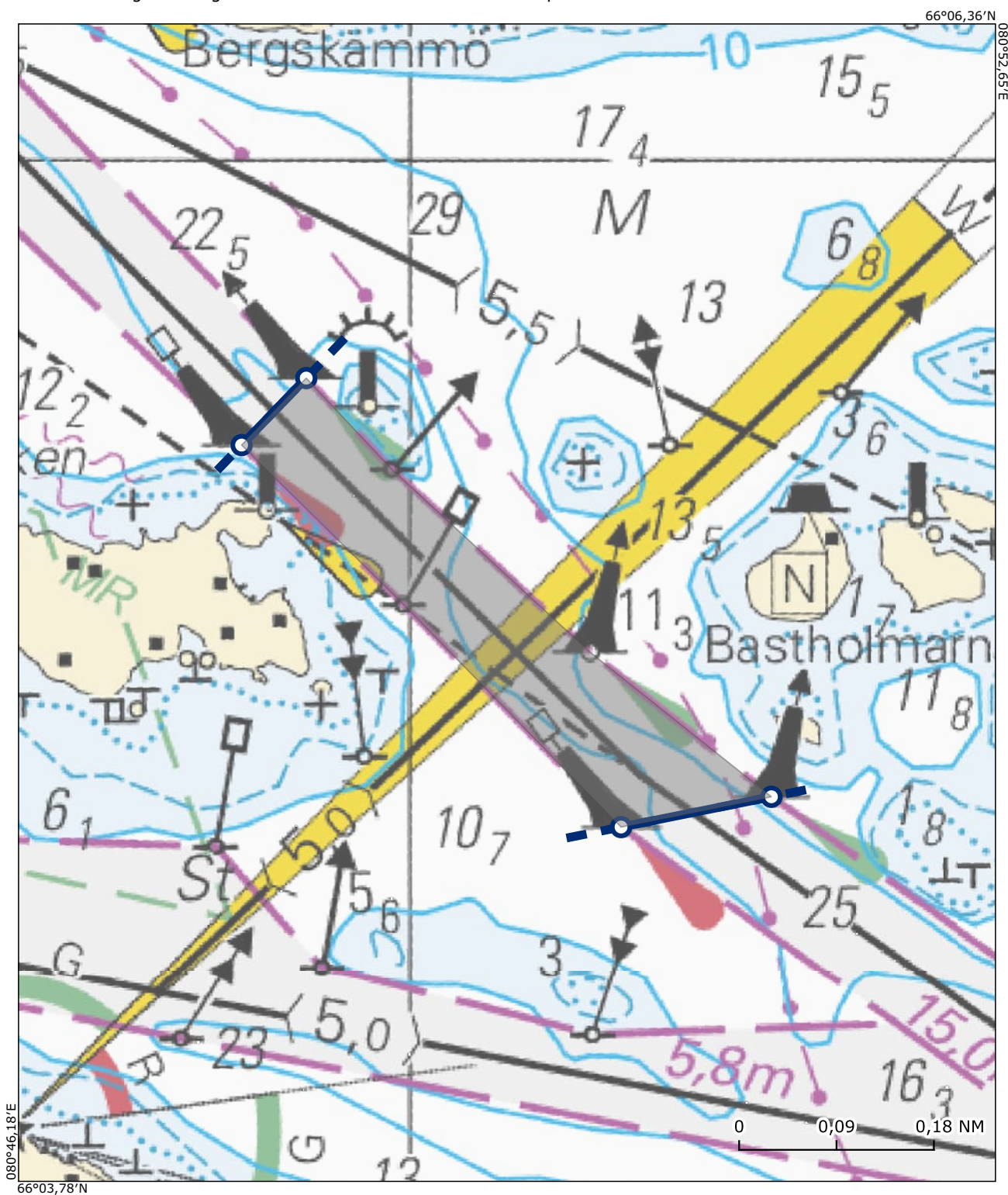
59°59,41'N 024°00,67'E

59°59,39'N 024°00,39'E

59°59,74'N 023°59,69'E

59°59,80'N 023°59,81'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 37

Helsinki VTS sector 1

Särkän 9,6/7,9m väylä / 9,6/7,9m farled till Långören

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

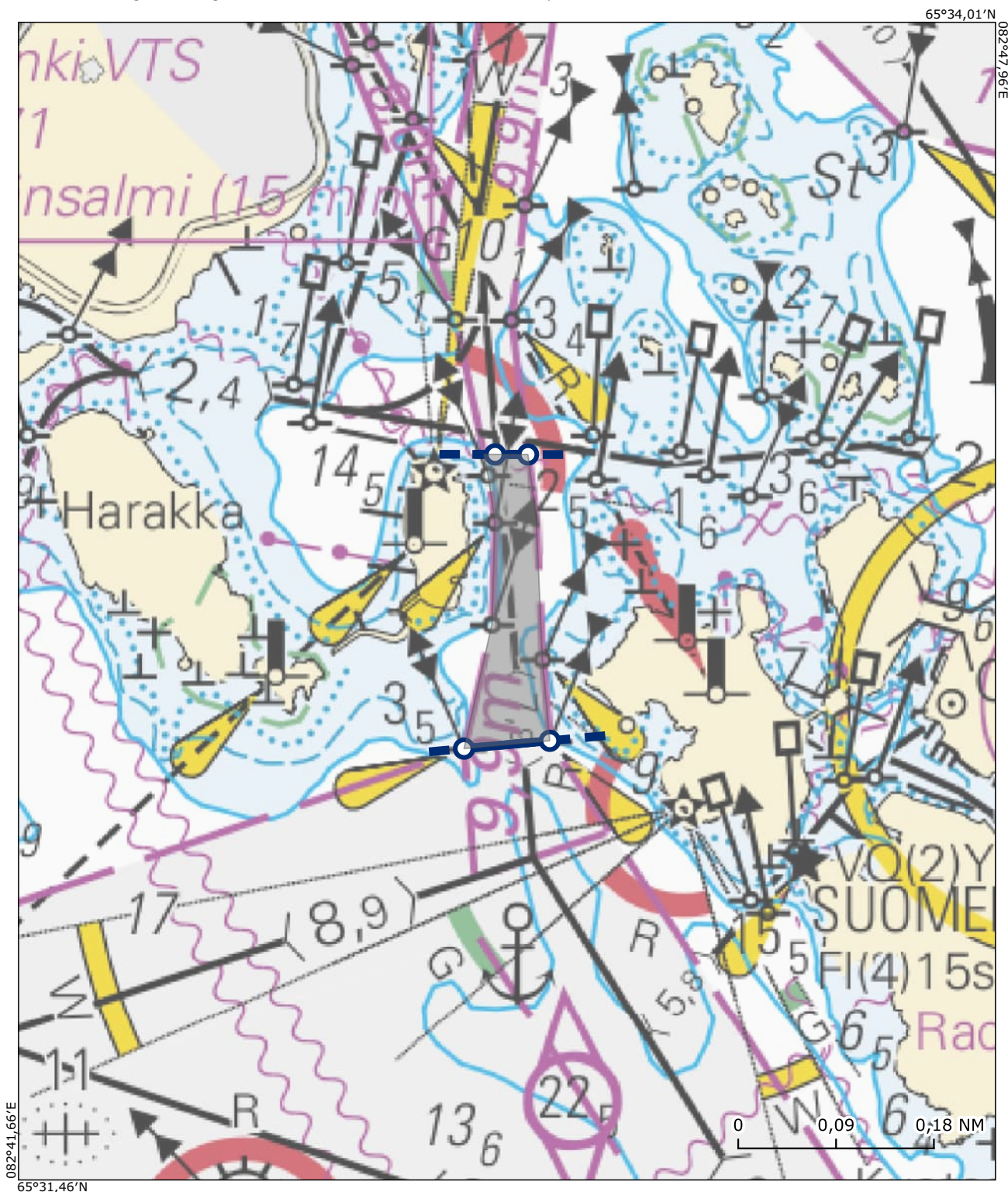
60°08,83'N 024°58,04'E

60°08,84'N 024°58,20'E

60°09,10'N 024°58,16'E

60°09,10'N 024°58,10'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 38

Helsinki VTS sector 1

Kustaanmiekka-Sörnäinen / Gustavssvärd-Sörnäs

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

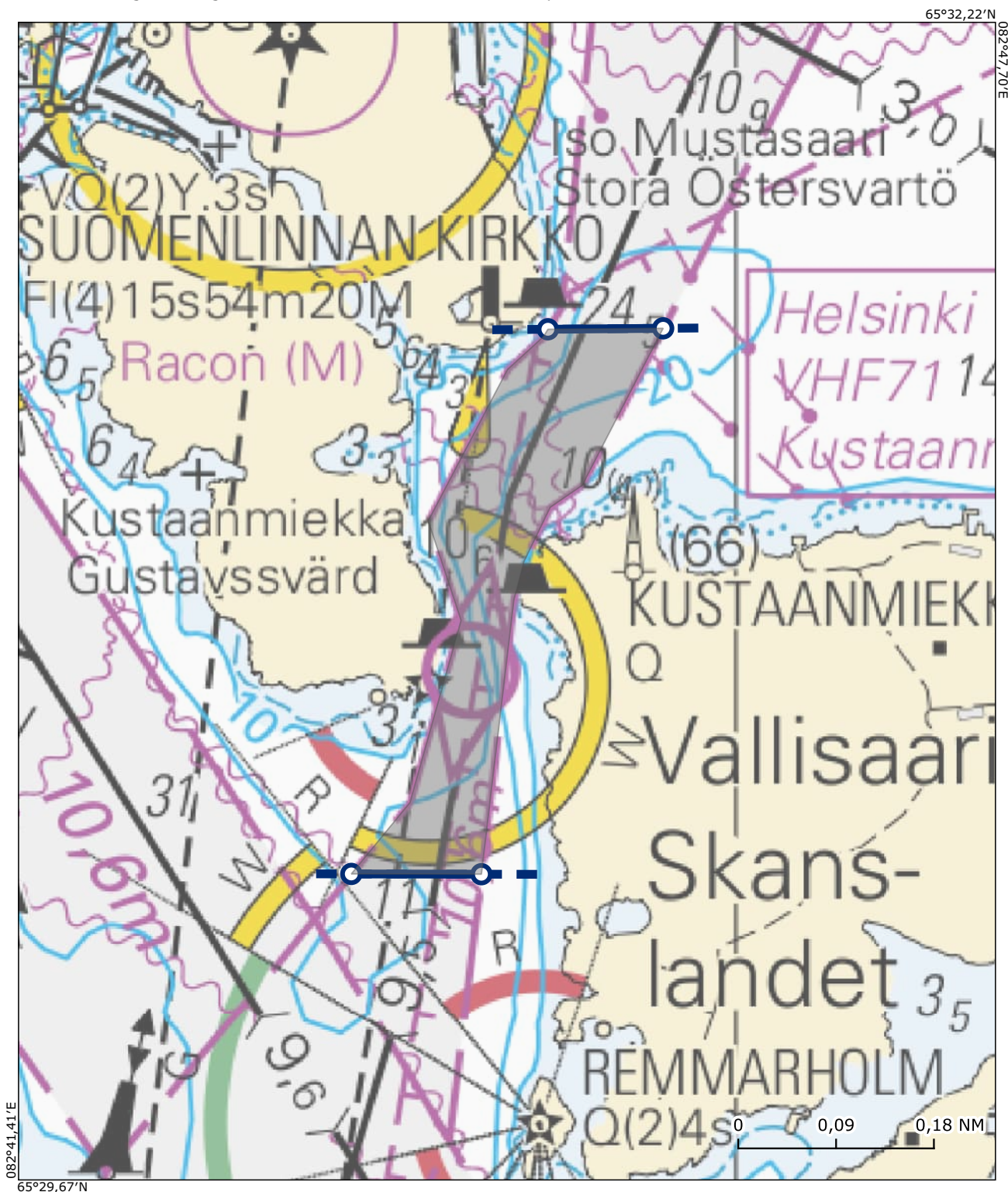
60°08,10'N 024°59,29'E

60°08,10'N 024°59,53'E

60°08,60'N 024°59,87'E

60°08,60'N 024°59,66'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 39

Helsinki VTS sector 1

Helsingin Länsisataman väylä / Farleden till Västhamn

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

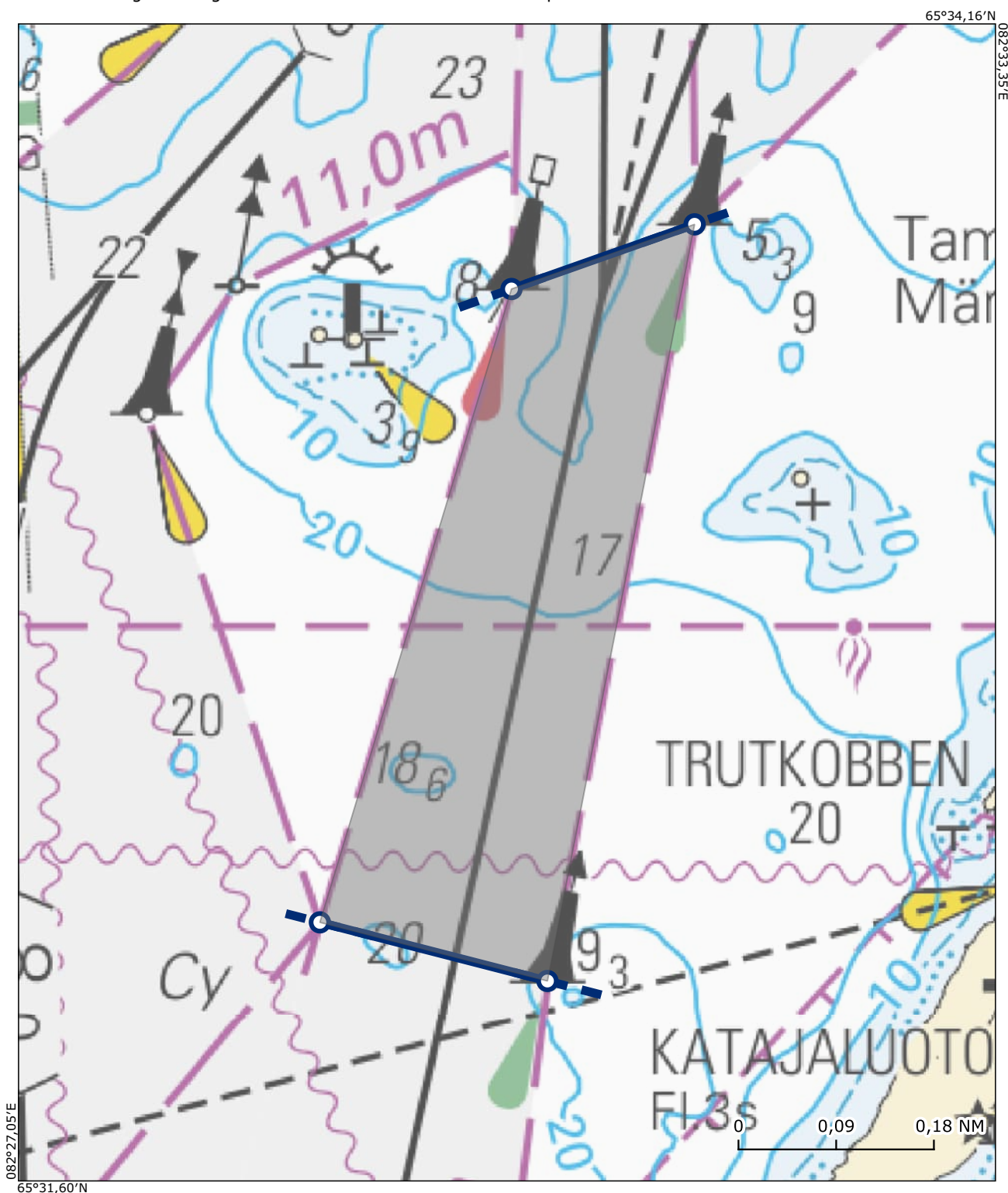
60°06,14'N 024°53,78'E

60°06,09'N 024°54,20'E

60°06,79'N 024°54,47'E

60°06,73'N 024°54,13'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 40

Helsinki VTS sector 1

Vuosaaren väylä /

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

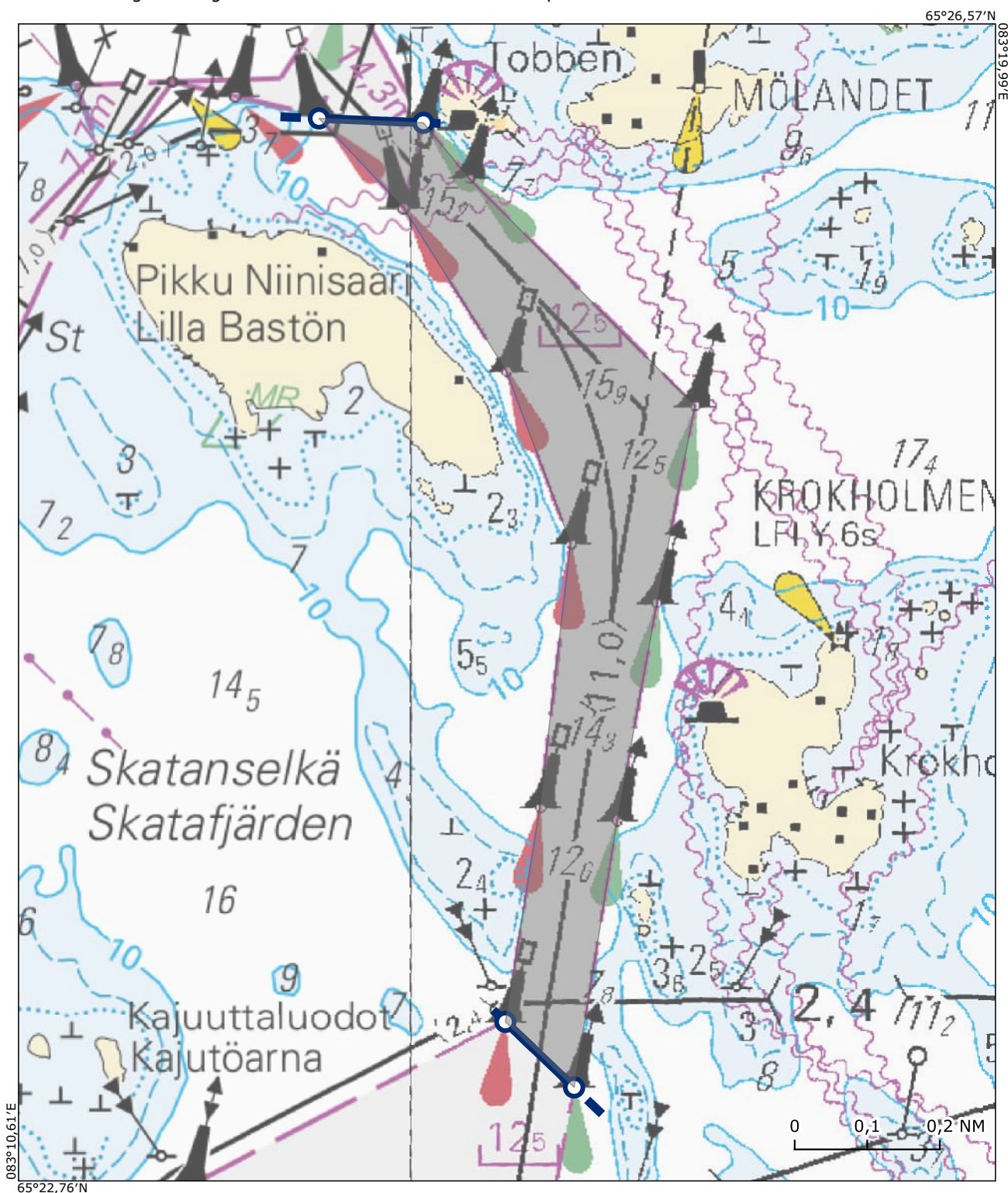
60°12,48'N 025°12,85'E

60°12,48'N 025°12,56'E

60°11,24'N 025°13,08'E

60°11,15'N 025°13,27'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 41

Helsinki VTS sector 2

Sköldvikin 15,3m väylä / 15,3m farled till Sköldvik

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°11,93'N 025°37,07'E

60°12,10'N 025°36,38'E

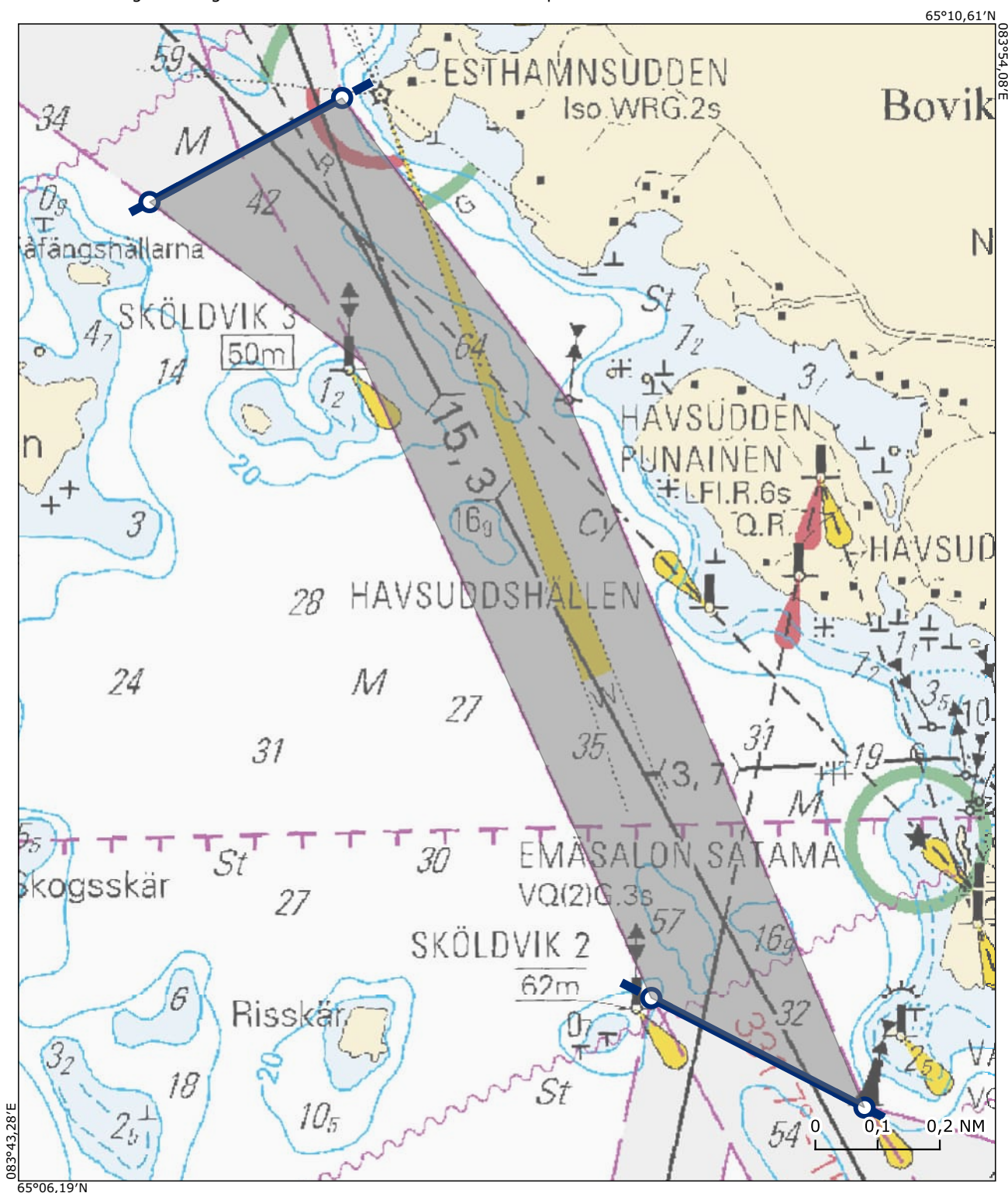
60°13,38'N 025°34,77'E

60°13,55'N 025°35,39'E

Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 42

Helsinki VTS sector 2

Sköldvikin 15,3m väylä / 15,3m farled till Sköldvik

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°05,79'N 025°37,54'E

60°06,00'N 025°36,88'E

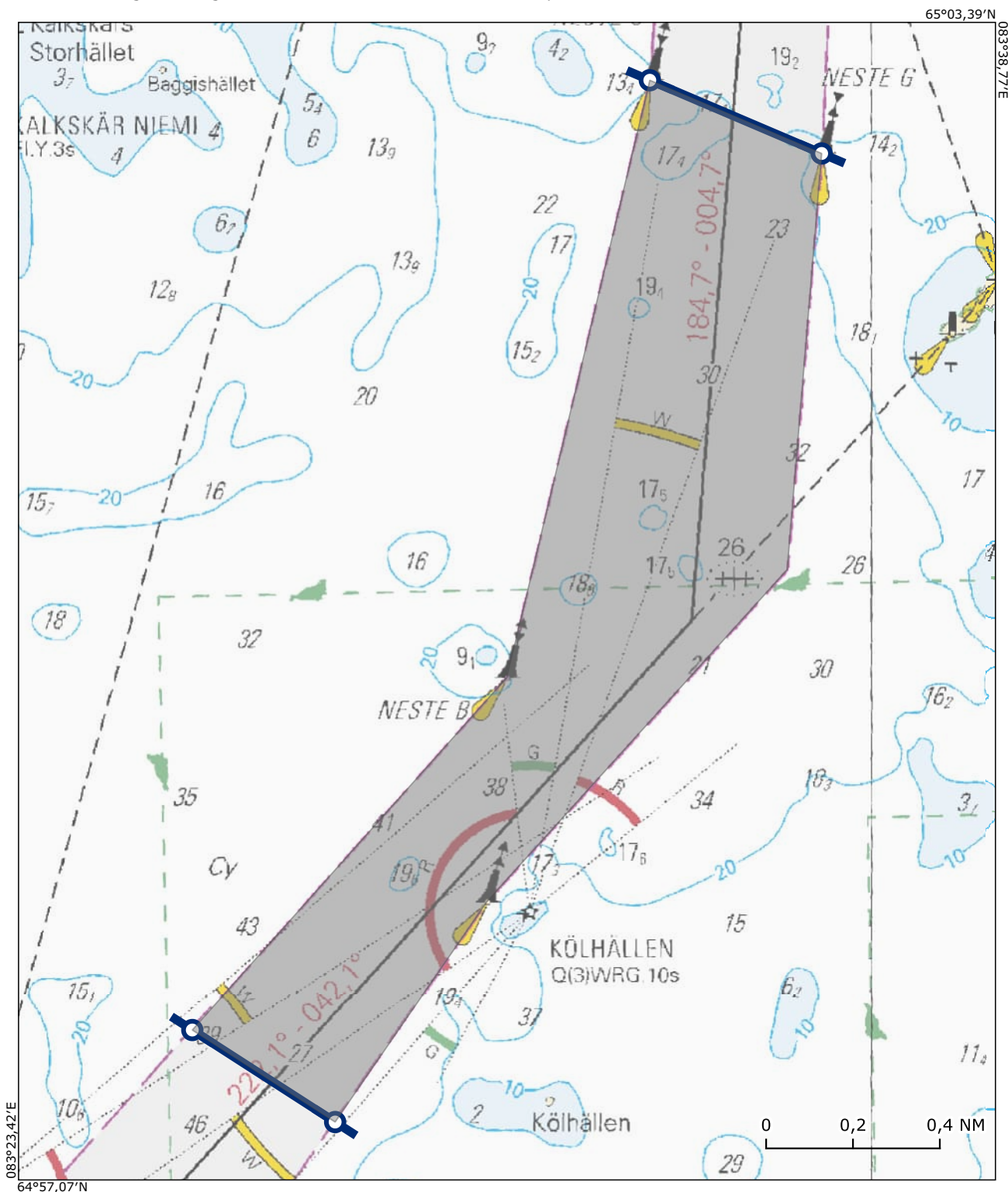
60°08,18'N 025°38,99'E

60°08,01'N 025°39,78'E

Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 43

Helsinki VTS sector 2

Sköldvikin 9.0m väylä / Sköldviks 9.0m farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°10,71'N 025°35,78'E

60°10,71'N 025°36,13'E

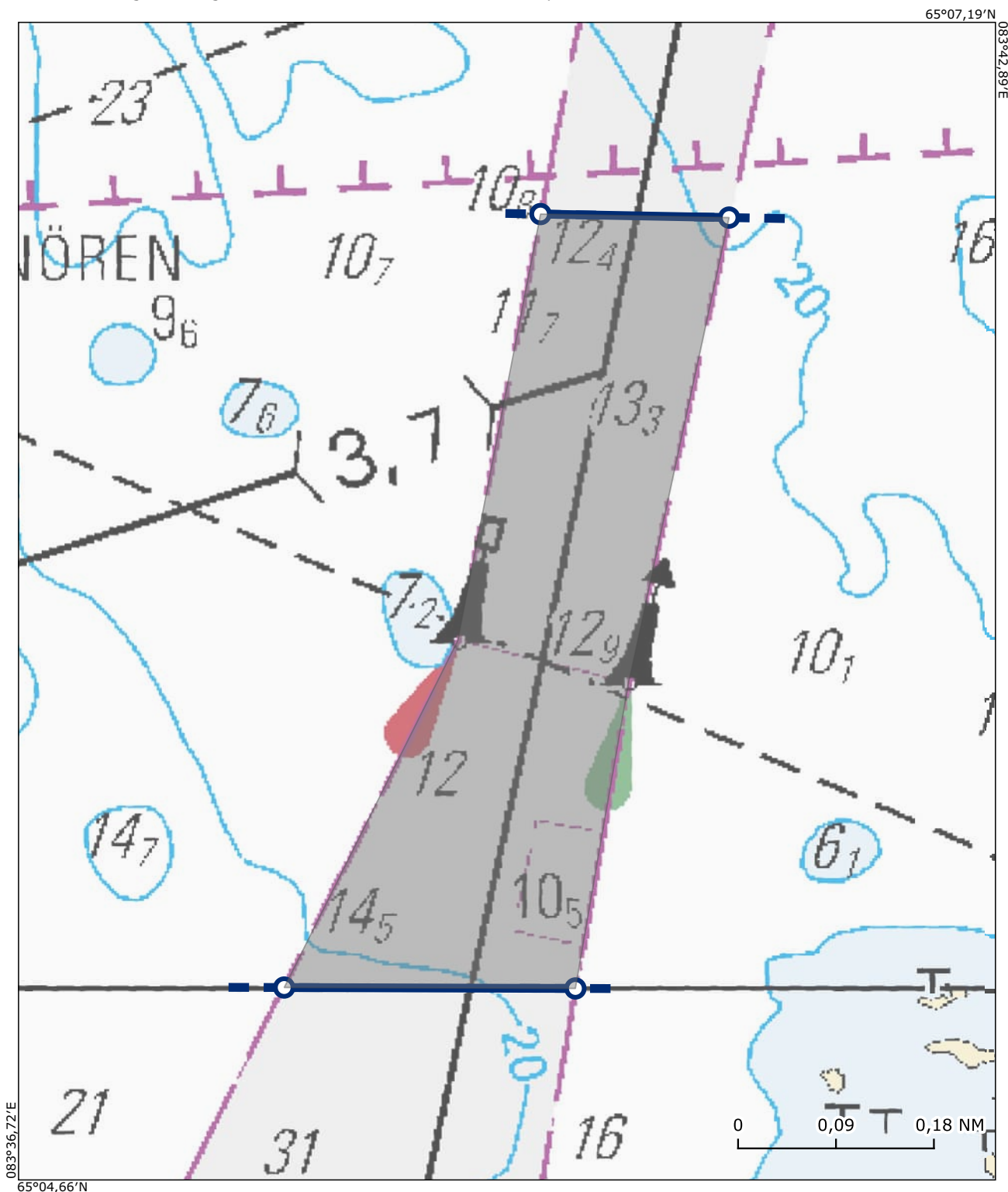
60°10,00'N 025°35,85'E

60°10,00'N 025°35,31'E

Ei koske jos vähintään toinen alus on alle 45 metriä pitkä

Gäller inte där den ena parten är ett fartyg vars längd understiger 45 meter

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 44

Kotka VTS

Ruotsinsalmen väylä / Svensksunds farled

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

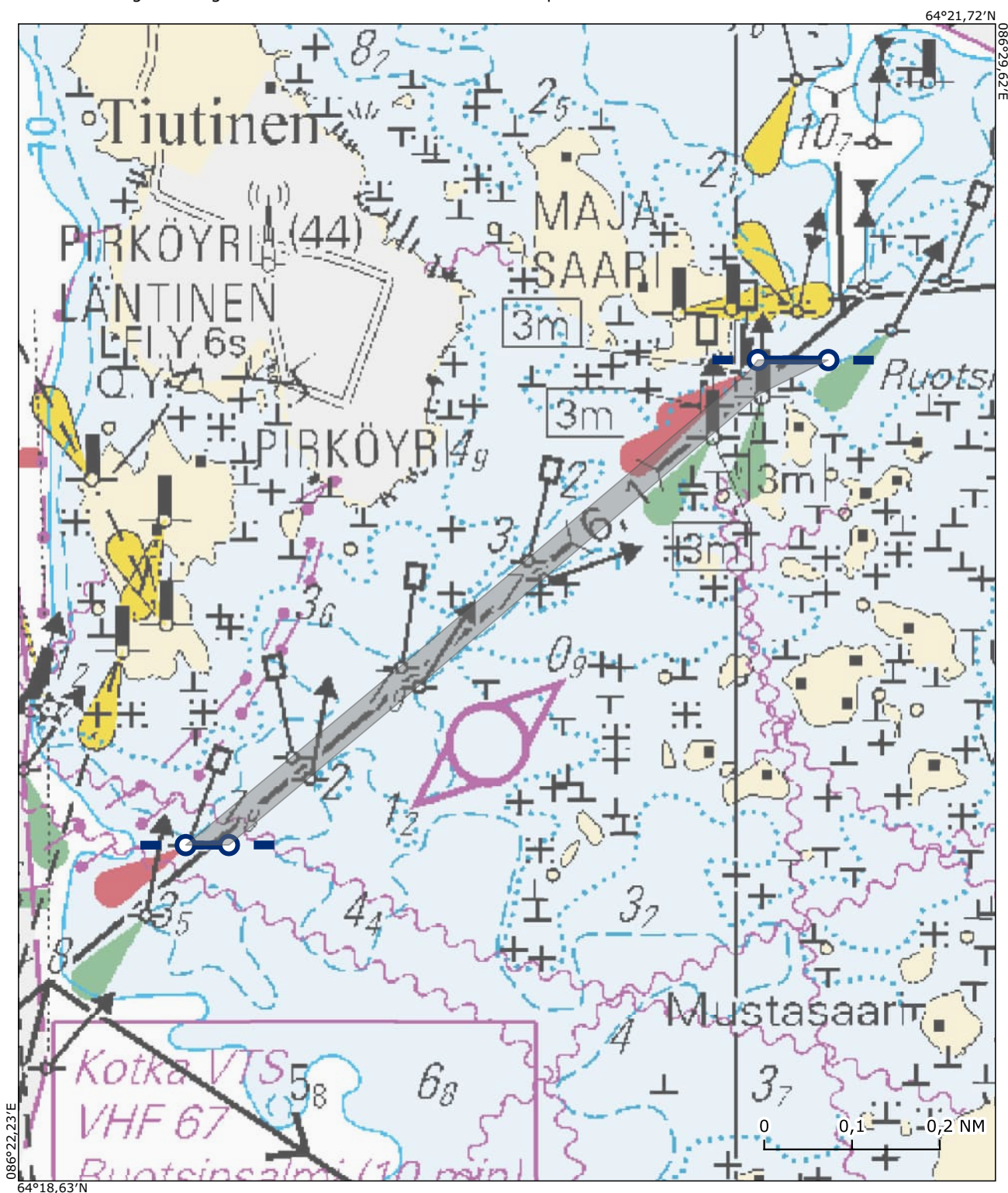
60°27,40'N 026°58,74'E

60°27,40'N 026°58,84'E

60°27,95'N 027°00,21'E

60°27,95'N 027°00,05'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 45

Kotka VTS

Haminan 12m väylä /

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

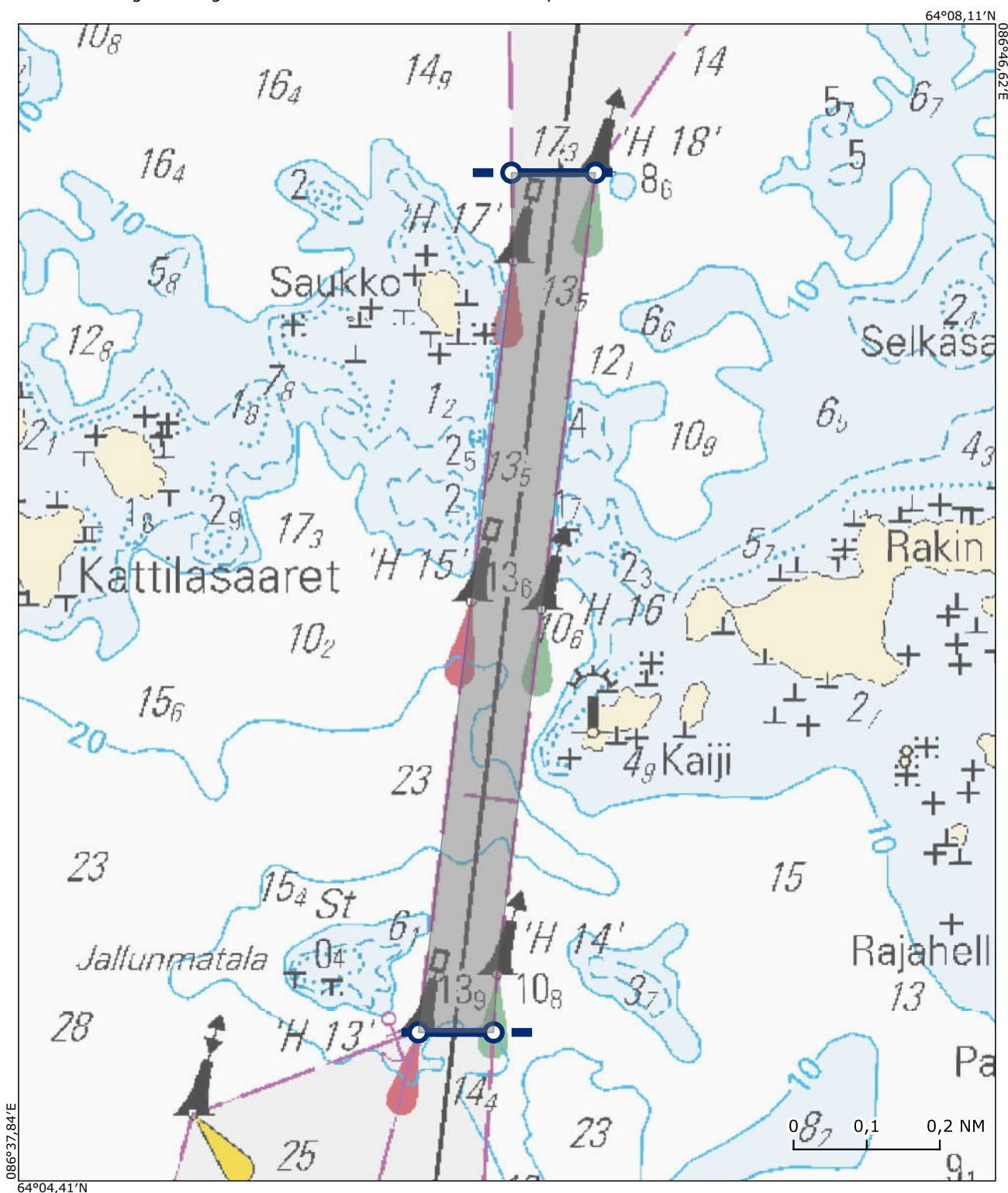
60°26,21'N 027°16,00'E

60°26,21'N 027°16,21'E

60°27,38'N 027°16,49'E

60°27,38'N 027°16,26'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 46

Kotka VTS

Loviisan väylä / Farleden till Lovisa

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

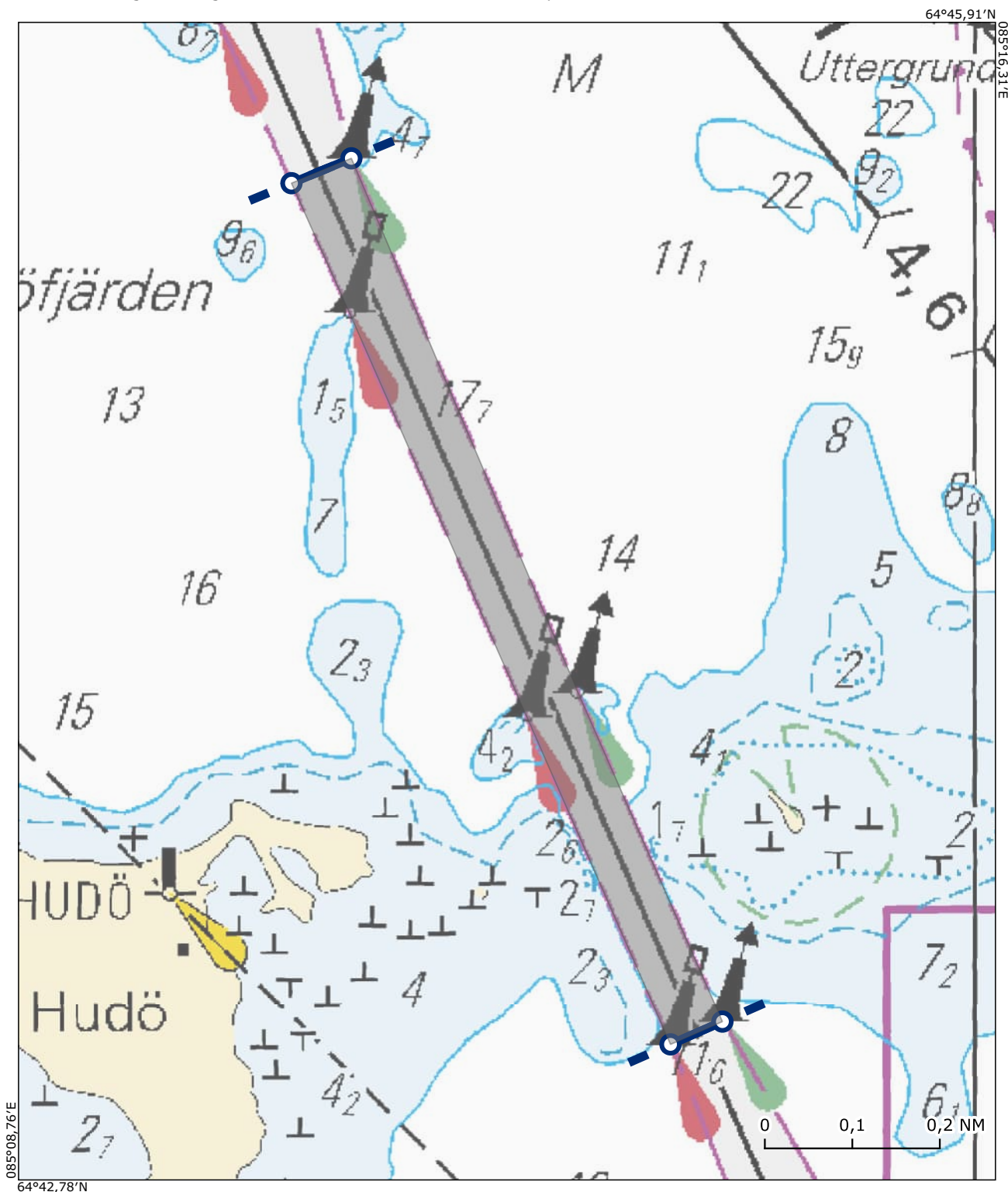
60°20,39'N 026°19,42'E

60°20,36'N 026°19,30'E

60°21,34'N 026°18,43'E

60°21,37'N 026°18,57'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.



Alue / Område 47

Kotka VTS

Loviisan väylä / Farleden till Lovisa

Sijainti / Läge (ETRS89) Lisätieto / Tilläggsuppgift

60°23,07'N 026°17,21'E

60°23,06'N 026°17,10'E

60°24,20'N 026°16,86'E

60°24,24'N 026°17,07'E

Kohtaamis- ja ohittamiskieltoalue on voimassa koordinaattiparin väliin jäävällä väyläalueella. Området med mötes- och omkörningsförbud gäller i farledsområdet mellan koordinatparet.

